ANKARA
YILDIRIM BEYAZIT
ÜNİVERSİTESİ
AYBÜ

AYBÜ DİLMER Türkçenin Yabancı Dil Olarak Öğretimi Programı



İçindekiler

ÖN SÖZ 3

BÖLÜM 1: KURUMSAL VE YASAL ÇERÇEVE 4

1.1. Misyon ve Vizyon 4
1.2. Yasal Dayanaklar ve Mevzuat Uyumu 4
1.3. Hedef Kitle 4
1.4. Programın Genel Amaçları 5

BÖLÜM 2: PROGRAMIN FELSEFESİ, GENEL YAPISI VE MATERYALLER 6

2.1. Programın Temel Amaçları ve Felsefesi 6
2.2. Eylem Odaklı Yaklaşım 6
2.3. Düzeyler ve Akademik Takvim Çerçevesi 7
2.4. Kullanılan Materyaller ve Öğrenme Ortamı 8

BÖLÜM 3: ÖLÇME VE DEĞERLENDİRME YAKLAŞIMI 9

3.1. Kur Bitirme Sınavları 9
3.2. Değerlendirme Ölçütleri 9
3.3. Başarı Ölçütleri 9

BÖLÜM 4: DÜZEYLERE GÖRE HAFTALIK ÖĞRETİM İZLENCESİ 10

4.1. A1 Düzeyi Öğretim İzlencesi 11
4.2. A2 Düzeyi Öğretim İzlencesi 15
4.3. B1 Düzeyi Öğretim İzlencesi 19
4.4. B2 Düzeyi Öğretim İzlencesi 23
4.5. C1 Düzeyi Öğretim İzlencesi 27

BÖLÜM 5: KAYNAKÇA VE YASAL DAYANAKLAR 32

ÖN SÖZ

Dil, yalnızca yapısal bir kurallar bütünü değil, bireyleri, kültürleri ve toplumları birbirine bağlayan canlı, dinamik ve sosyal bir eylem alanıdır. Türkçenin uluslararası ölçekte artan önemi ve yabancı dil olarak öğretimindeki güncel ihtiyaçlar, dil öğretim süreçlerinin evrensel kalite standartlarında, yenilikçi ve sistematik bir çerçeveyle yeniden ele alınmasını zorunlu kılmıştır.

Ankara Yıldırım Beyazıt Üniversitesi (AYBÜ) DİLMER olarak, bu sorumluluğun bilinciyle hazırladığımız Türkçe Öğretim Programı, geleneksel ve ezberci dil öğretim kalıplarını geride bırakarak Avrupa Konseyinin yayımladığı Diller İçin Avrupa Ortak Başvuru Metni'nin (D-AOBM) 2018 güncellemelerini ve Türkiye Maarif Vakfı (TMV) standartlarını merkeze almaktadır.

Elinizdeki bu programın temel felsefesi, eylem odaklı yaklaşım üzerine inşa edilmiştir. Bu yaklaşım doğrultusunda öğrencilerimiz edilgen birer dinleyici veya kural ezberleyicisi olarak değil, hedef dili gerçek yaşam senaryolarında kullanan, sorun çözen ve iletişimsel görevleri başarıyla yerine getiren bağımsız birer sosyal aktör olarak konumlandırılmıştır. Dahası modern dil öğretiminin en yenilikçi adımlarından biri atılarak diller ve kültürler arası anlam inşasını kolaylaştıran aracılık becerisi, A1 düzeyinden C1 düzeyine kadar tüm haftalık izlencelere entegre edilmiştir.

Bu program, AYBÜ DİLMER öğretim elemanları için sınırları net çizilmiş, kazanımları ölçülebilir ve kurumsal akreditasyon çerçeveleriyle %100 uyumlu bir yol haritası niteliği taşımaktadır. Haftalık bloklar hâlinde tasarlanan öğretim izlenceleri, kurum içindeki eğitim standardizasyonunu güvence altına alırken aynı zamanda esnek ve çağdaş bir sınıf içi uygulamanın da önünü açmaktadır.

AYBÜ DİLMER Türkçe Öğretim Programı'nın, kurumumuzun vizyonuna değer katmasını, öğretim elemanlarımıza sınıflarında güçlü bir rehber olmasını ve Türkçeyi bir dünya dili olarak öğrenmek üzere yola çıkan tüm öğrencilerimize başarı ve ilham getirmesini dileriz.

BÖLÜM 1: KURUMSAL VE YASAL ÇERÇEVE

1.1. Misyon ve Vizyon

Misyon

Ulusal ve uluslararası standartları temel alarak başta Türkçenin yabancı dil olarak öğretimi olmak üzere ihtiyaç duyulan diğer dünya dillerinde nitelikli, çağdaş ve öğrenci merkezli bir eğitim sunmak, Türkiye'yi ve Türk kültürünü evrensel değerlerle harmanlayarak tanıtmak merkezimizin temel amacıdır. Bu doğrultuda misyonumuz,

- Dil eğitiminde kalite odaklı programlar sunarak dilin dört temel becerisini (okuma, dinleme, konuşma, yazma) eş zamanlı ve bütüncül bir biçimde geliştiren yapılandırılmış öğretim süreçleri tasarlamak,
- Şeffaf, geçerli, güvenilir ölçme ve değerlendirme sistemleri uygulamak,
- Üniversiteler ve kamu kurumlarıyla stratejik iş birlikleri kurarak dil öğretimi alanında akademik araştırmalar, projeler ve yayınlar üretmek,
- Öğrencilerimizin kültürler arası iletişim becerilerini destekleyen materyaller ve kişisel gelişime katkıda bulunan öğrenme ortamları oluşturmaktır.

Vizyon

Dil eğitiminde ulusal ve uluslararası akreditasyon standartlarını (kalite güvence ve kurumsal değerlendirme sistemlerini) tam anlamıyla içselleştirmiş, yenilikçi yaklaşımlarıyla küresel ölçekte tanınan ve tercih edilen öncü bir dil öğretim ve araştırma merkezi olmaktır. Farklı lehçeleriyle geniş bir coğrafyada konuşulan Türkçenin ve diğer dillerin öğretiminde,

- Öğrencilerimizi ve kursiyerlerimizi diller arası geçişliliği destekleyen bir yaklaşımla, akademik ve profesyonel kariyerlerinde uluslararası düzeyde rekabet edebilecek donanıma ulaştırmak,
- İhtiyaç duyulan yabancı dil eğitimiyle çok uluslu ortamlarda, yüksek temsil yeteneğine ve iletişim becerisine sahip bireylerin yetişmesine katkıda bulunmak,
- Standartlaştırılmış eğitim kalitemiz sayesinde, Türkçenin ve Türk kültürünün küresel ölçekteki görünürlüğünü artırmak ve bir bilim dili olarak sahip olduğu güçlü konumu geleceğe taşımaktır.

1.2. Yasal Dayanaklar ve Mevzuat Uyumu

Bu öğretim programı, 2547 sayılı Yükseköğretim Kanunu ve 27/12/2013 tarihli ve 28864 sayılı Resmî Gazete'de yayımlanarak yürürlüğe giren Ankara Yıldırım Beyazıt Üniversitesi Dil Eğitimi Uygulama ve Araştırma Merkezi (AYBÜ DİLMER) Yönetmeliği hükümlerine dayanılarak hazırlanmıştır.

Programın yürütülmesi, seviyelerin belirlenmesi, ölçme ve değerlendirme esasları ile belgelendirme (sertifika) süreçleri doğrudan AYBÜ DİLMER Eğitim Öğretim ve Sınav Yönergesi çerçevesinde yapılandırılmıştır. Öğretim planındaki tüm kazanımlar, yönergenin 5. Maddesi uyarınca Diller İçin Avrupa Ortak Başvuru Metni (D-AOBM) kapsamında hazırlanan yabancı dil yeterliliği ölçütlerine birebir uyumludur.

1.3. Hedef Kitle

AYBÜ DİLMER Türkçe Öğretim Programı, çok kültürlü ve çok dilli geniş bir kitleye hitap etmektedir. Programın temel hedef kitlesi, AYBÜ'de veya diğer üniversitelerde lisans, yüksek lisans ve doktora programlarına yerleşen uluslararası öğrenciler, Türkiye Bursları veya diğer uluslararası burs programları kapsamında ülkemize gelen

araştırmacılar ve/veya öğrenciler, üniversiteler arası değişim programlarıyla gelen akademisyenler ve Türkiye'de yaşayıp toplumsal uyum sağlamayı hedefleyen bireylerden oluşmaktadır. Hedef kitlenin ağırlıklı olarak akademik ve profesyonel amaçlarla Türkçe öğrenmesi, programda eylem odaklı yaklaşımın benimsenmesini zorunlu kılmıştır. Zira bu profilin dili yalnızca teorik düzeyde bilmesi yeterli değildir. Aynı zamanda akademik bir makaleyi okuyabilmeleri, resmî kurumlarda (göç idaresi, öğrenci işleri vb.) sorunlarını çözebilmeleri ve sosyal hayatta bağımsız birer birey olarak hareket edebilmeleri beklenmektedir.

1.4. Programın Genel Amaçları

Eğitim programının ana felsefesi, dili sadece kurallardan ibaret bir yapı olarak değil, sosyokültürel bir aktarım aracı olarak ele almaktır. Bu bağlamda programın amaçları şunlardır:

Hedef dilde (Türkçe) D-AOBM tarafından belirlenen A1, A2, B1, B2 ve C1 düzeylerinde sarmal bir ilerleme sağlamak.

Öğrencilerin dört temel dil becerisini (okuma-anlama, dinleme-anlama, sözlü anlatım, yazılı anlatım) yönerge doğrultusunda ayrı ayrı ve birbirini destekleyecek şekilde en az 70 puan (100 üzerinden) seviyesine taşıyacak bir yeterliliğe ulaştırmak.

Günlük yaşam, akademik süreçler ve profesyonel hayat için gerekli olan işlevsel dil becerilerini kazandırmak.

BÖLÜM 2: PROGRAMIN FELSEFESİ, GENEL YAPISI VE MATERYALLER

2.1. Programın Temel Amaçları ve Felsefesi

AYBÜ DİLMER Türkçe Öğretim Programı, dili yalnızca ezberlenecek kurallar bütünü olarak değil, yaşayan ve sosyal etkileşimi sağlayan bir araç olarak kabul eder. Bu doğrultuda programın temel amaçları şunlardır:

Öğrencilerin hedef dildeki iletişimsel edincini (dil bilgisel, sosyodilbilimsel ve edimsel) D-AOBM standartlarında geliştirmek.

Öğrencileri dil öğrenme sürecinde pasif bir alıcı konumundan çıkarıp aktif birer sosyal aktör hâline getirmek.

Dört temel dil becerisini (okuma, dinleme, konuşma, yazma) günlük yaşam, eğitim ve profesyonel iş hayatı gibi gerçek yaşam bağlamlarında eş zamanlı olarak kullandırtmak.

Öğrencilerin özerk öğrenme becerilerini geliştirerek, dil öğrenimini sınıf dışına ve yaşam boyu öğrenme sürecine taşımalarını sağlamak.

Kültürlerarası İletişim Edincini Geliştirmek: Dili yalnızca kelime ve dil bilgisi aktarımı olarak değil, kültürel kodların, toplumsal değerlerin, jest ve mimiklerin, deyimlerin ve nezaket kurallarının paylaşıldığı bir süreç olarak ele almak. Öğrencilerin sadece doğru cümleler kurmasını değil, sosyokültürel bağlama uygun anlam üretebilmesini sağlamak.

2.2. Eylem Odaklı Yaklaşım

Öğretim programı, D-AOBM'nin temelini oluşturan Eylem Odaklı Yaklaşımı merkeze alır. Bu yaklaşımın kurumumuzdaki sınıflara entegrasyonu şu temel prensiplerle uygulanır:

Sosyal Aktör Olarak Öğrenci: Öğrenciler, sadece dil öğrenen bireyler olarak değil, belirli koşullar altında, belirli bir sosyal çevrede, spesifik görevleri yerine getirmek zorunda olan sosyal aktörler olarak konumlandırılır.

Görev Temelli Öğrenme: Öğretim süreci, soyut dil bilgisi kurallarının aktarımı üzerinden değil, görevler üzerinden ilerler. Bir restoranda sipariş vermek, bir üniversiteye kayıt formu doldurmak veya bir şikâyet e-postası yazmak gibi anlamlı hedeflere ulaşmak için dil bir araç olarak kullanılır.

Bağlam ve Metin Odaklılık: Kelimeler ve dil bilgisi yapıları bağlamdan ve gerçek yaşamdan kopuk cümleler hâlinde değil, daima otantik (gerçek hayattan alınmış) metinler, diyaloglar ve ses kayıtları bağlamında sunulur.

İletişimsel İşlevsellik: Program, "Öğrenci ne biliyor?" veya "Ne yapabilir?" sorularından ziyade, "Öğrenci bildiğiyle gerçek yaşam senaryolarında hangi görevleri icra ediyor?" sorusuna odaklanır. D-AOBM (2018) standartları gereği öğrenci bağımsız bir sosyal aktör olarak konumlandırılmış, bu nedenle tüm kazanımlar muğlak ihtimal ifadeleri yerine "anlar, yazar, betimler, tartışır, aracılık yapar vb." gibi kesin, gözlemlenebilir ve ölçülebilir eylem fiilleriyle yapılandırılmıştır.

2.3. Düzeyler ve Akademik Takvim Çerçevesi

AYBÜ DİLMER'de dil düzeyleri D-AOBM standartlarına göre belirlenmiş olup eğitim süreleri AYBÜ DİLMER Yönetim Kurulu kararları ve Eğitim Öğretim Yönergesi doğrultusunda ve üniversitenin her yıl yayınladığı akademik takvime uygun bir şekilde yapılandırılmıştır.

DİLMER'de düzeyler şu şekilde uygulanmaktadır:

Temel Seviye (A1 - A2): Öğrencilerin gündelik dildeki en temel ihtiyaçlarını karşılamaya yönelik düzeydir.

A1 Kuru: 6 hafta / Toplam 180 Saat

A2 Kuru: 6 hafta / Toplam 180 Saat (Temel Seviye toplam 360 saat ile tamamlanır).

Orta Seviye (B1 - B2): Öğrencilerin bağımsız bir dil kullanıcısı olarak karmaşık metinleri anlayabildiği ve fikirlerini akıcı bir şekilde ifade edebildiği düzeydir.

B1 Kuru: 6 hafta / Toplam 180 Saat

B2 Kuru: 6 hafta / Toplam 180 Saat (Orta Seviye toplam 360 saat ile tamamlanır).

İleri Seviye (C1): Öğrencilerin akademik ve profesyonel hayatta Türkçeyi esnek ve etkili bir biçimde kullandığı yetkinlik düzeyidir.

C1 Kuru: 8-10 hafta / Toplam 240 Saat.

Devam Zorunluluğu ve Eğitim Disiplini

Programın bu yoğun yapısı, sıkı bir akademik disiplinle desteklenmektedir. AYBÜ DİLMER Eğitim Öğretim ve Sınav Yönergesi'nin ilgili maddesi uyarınca, kursiyerlerin derslere %80 oranında devam mecburiyeti vardır. Bu oranı aşan kursiyerler devamsızlıktan başarısız kabul edilir ve kur bitirme sınavlarına alınmazlar. Bu kural, eylem odaklı yaklaşımın sınıf içi etkileşim gereksinimini güvence altına almaktadır. Her kurun sonunda yönerge gereği dört beceriyi ölçen "Kur Geçme Sınavı" uygulanmaktadır.

2.4. Kullanılan Materyaller ve Öğrenme Ortamı

Programda eylem odaklı yaklaşımın sağlıklı bir şekilde yürütülebilmesi için çoklu materyal kullanımı benimsenmiştir:

Temel Ders Materyali: D-AOBM standartlarına ve kurumun belirlediği kazanım listelerine tam uyumlu, dört temel beceriyi destekleyen güncel Türkçe öğretim setleri (Ders kitabı, çalışma kitabı ve dinleme kayıtları) ana materyal olarak kullanılmaktadır.

Otantik Materyaller: Öğrencilerin sınıf dışındaki hayata uyumunu hızlandırmak ve onları sosyokültürel bireyler olarak günlük yaşama hazırlamak için menüler, biletler, haber bültenleri, otobüs tarifeleri, ilanlar ve edebi metinler gibi gerçek yaşam materyalleri derslere entegre edilmektedir.

Fiziki ve Teknolojik Altyapı: Etkileşimli öğrenmeyi en üst düzeye çıkarmak amacıyla tüm sınıflar akıllı tahtalar ve tahtalarla bütünleşik yüksek çözünürlüklü ses sistemleri ile donatılmıştır (özellikle dinleme-anlama sınavları ve etkinlikleri için önemli bir unsurdur). Ayrıca öğrencilerin sınıf dışında da dil pratiklerini destekleyecek bilgisayar laboratuvarlarına erişim imkânı sağlanmaktadır.

Dijital ve İşitsel-Görsel Araçlar: Yüz yüze öğrenme ortamı, AYBÜ DİLMER'in dijital eğitim altyapısı ve AYBUZEM (Ankara Yıldırım Beyazıt Üniversitesi Uzaktan Eğitim Uygulama ve Araştırma Merkezi) öğrenme yönetim sistemleri ile desteklenmektedir. Bu sayede çevrim içi alıştırmalar, videolar ve etkileşimli görevler sürece dâhil edilebilmektedir.

Öğretim Elemanları Tarafından Geliştirilen Materyaller: Öğretim elemanları, sınıflarının dinamiklerine ve ihtiyaçlarına göre ek okuma parçaları, çalışma kâğıtları ve rubrikler geliştirirler. Eğitim programlarında katılımcılara dağıtılacak bu tür ders notlarının ve özgün materyallerin telif hakları doğrudan ilgili eğitmene aittir. Bu materyaller ilgili eğitmenlerin ve Yönetim Kurulu'nun izni olmaksızın kopyalanamaz, çoğaltılamaz ve katılımcıların yararlanması dışında başka hiçbir amaçla kullanılamaz.

BÖLÜM 3: ÖLÇME VE DEĞERLENDİRME YAKLAŞIMI

AYBÜ DİLMER Türkçe Öğretim Programı'nda ölçme ve değerlendirme süreci, öğrencinin teorik dil bilgisini ne kadar ezberlediğini değil, hedef dili gerçek yaşam koşullarında ne kadar etkili, akıcı ve amaca uygun kullanabildiğini ölçmeyi hedefler. Bu doğrultuda kurumumuz, D-AOBM eylem odaklı yaklaşım prensiplerine uygun olarak sonuç odaklı değerlendirme modelini benimsemiştir. Öğrencilerin bir seviyedeki kazanımları elde edip etmediği, eğitim sürecine yayılan ara notlandırmalarla değil, kur sonunda uygulanan, geçerli ve güvenilir, standardize edilmiş kur geçme sınavları ile ölçülür.

3.1. Kur Bitirme Sınavları

Her bir kurun (A1, A2, B1, B2, C1) sonunda, öğrencinin bir üst seviyeye geçmeye hak kazanıp kazanmadığını belirlemek amacıyla uygulanan sınavlardır. Bu sınavlar, dilin dört temel becerisini D-AOBM standartlarında eşit ağırlıkta ve birbirinden bağımsız olarak ölçer. Sınavın genel yapısı şu şekildedir:

Dinleme Anlama (25 Puan): Ses kayıtları, anonslar, röportajlar ve akademik metinler üzerinden dinlediğini anlama, çıkarım yapma ve not alma becerileri ölçülür.

Okuma Anlama (25 Puan): İlgili seviyenin söz varlığına ve metin türlerine (broşür, gazete haberi, makale vb.) uygun okuma metinleri üzerinden genel anlama, detayları bulma ve yazarın tutumunu kavrama becerileri test edilir.

Yazılı Anlatım (25 Puan): Öğrencinin seviyesine uygun olarak form doldurma, e-posta yazma, dilekçe oluşturma veya akademik makale/kompozisyon yazma görevleri verilir.

Sözlü Anlatım (25 Puan): Öğrenci rastgele seçilen bir konu hakkında hazırlık yaptıktan sonra bağımsız bir şekilde fikirlerini beyan eder ve sunum yaparak sözlü üretimde bulunur.

3.2. Değerlendirme Ölçütleri

Özellikle üretimsel beceriler olan yazılı anlatım ve sözlü anlatım sınavlarının değerlendirilmesinde, öğretim elemanlarının kişisel yargılarını ve puanlama farklılıklarını ortadan kaldırmak, testin güvenirliğini artırmak amacıyla D-AOBM ile uyumlu analitik dereceli puanlama anahtarları (rubrikler) kullanılır. Bu rubrikler, iletişimsel görevi tamamlama, kelime çeşitliliği, dil bilgisi doğruluğu, akıcılık, telaffuz ve bağdaşıklık (metin bütünlüğü) gibi nesnel alt ölçütleri içerir.

3.3. Başarı Ölçütleri

Öğrencinin değerlendirme sonucunda başarılı sayılıp bir üst kura veya akademik eğitime geçebilmesi, AYBÜ DİLMER Eğitim Öğretim ve Sınav Yönergesi'nde belirlenen net ölçütlere bağlıdır:

- Sınavın tamamından (100 tam puan üzerinden) belirtilen asgari başarı puanını (genel toplam) alması şarttır.
- Beceriler arası dengesizliği önlemek amacıyla, her bir temel beceriden (okuma, dinleme, konuşma, yazma) belirlenen asgari baraj puanının (örn: her beceriden en az %70 oranında başarı) altına düşmemesi gerekmektedir.
- Herhangi bir beceriden barajı geçemeyen öğrenci, sınav genel toplamı yüksek olsa dahi başarısız kabul edilir ve ilgili seviyenin telafi sınavına (veya kur tekrarına) kalır.

BÖLÜM 4: DÜZEYLERE GÖRE HAFTALIK ÖĞRETİM İZLENCESİ

Bu bölümde, AYBÜ DİLMER Türkçe Öğretim Programının 2. bölümde detaylandırılan eylem odaklı felsefesinin sınıf içi uygulamalara ve operasyonel takvime nasıl entegre edildiği sunulmaktadır. İzlenceler, öğretim elemanları ve kurum için bir yol haritası niteliği taşımakta olup her bir seviye için standartlaştırılmış bir öğretim kalitesi sağlamayı hedeflemektedir. Bu doğrultuda program, kuramsal ilkeleri somut ders hedeflerine dönüştürerek öğrenme süreçlerinin şeffaf, izlenebilir ve değerlendirilebilir bir zeminde yürütülmesine olanak tanır. Öğretim izlenceleri oluşturulurken aşağıdaki akademik ve operasyonel ilkeler esas alınmıştır:

D-AOBM Standartları ve Kazanım Uyumu:

Tablolarda yer alan tüm okuma, dinleme, konuşma (sözlü etkileşim/sözlü üretim) ve yazma kazanımları, Diller İçin Avrupa Ortak Başvuru Metni'nin (2018 güncellemeleri dâhil) ve Türkiye Maarif Vakfı (TMV) standartlarının ilgili düzey (A1-C1) betimleyicilerinden seçilmiştir. Kazanımlar, "yapar, anlar, yazar" şeklinde kesin ve ölçülebilir davranış ifadeleriyle yapılandırılmıştır. Böylelikle hem öğrencilerin edinim süreçleri somut kriterlerle takip edilmekte hem de seviyeler arası geçişlerde uluslararası geçerliliğe sahip bir ölçüt birliği güvenceye alınmaktadır.

Aracılık Becerisinin Entegrasyonu

Modern dil öğretiminin en önemli unsurlarından biri olan aracılık becerisi (metne, kavramlara ve iletişime aracılık etme) programın ayrılmaz bir parçası olarak her haftanın izlencesine özel görevler hâlinde eklenmiştir. Böylece öğrencilerin dili sadece öğrenmeleri değil, çok dilli ortamlarda anlamı kolaylaştıran bir sosyal aktör olmaları hedeflenmiştir. Bu sayede öğrenenler, farklı kültürel ve dilsel bağlamlar arasında köprü kurarak dili gerçek yaşam ihtiyaçlarına uygun biçimde dönüştürme ve aktarma yetisi kazanırlar.

Haftalık Blok Planlama

Programın kurumsal takvime tam uyum sağlaması amacıyla, izlenceler kitap veya ünite bazlı değil, doğrudan zaman bazlı (haftalık) olarak kurgulanmıştır. Her kur için belirlenen asgari eğitim süresi (Örn: A1 için 6 Hafta / 180 Saat), haftalık 30 saatlik homojen bloklara bölünmüştür. Bu yapı, farklı sınıflarda derse giren öğretim elemanlarının eş zamanlı ilerlemesini garanti altına alarak kurumsal standardizasyonu korumaktadır. Ayrıca bu zaman yönetimi modeli, olası telafi veya destek uygulamalarının dönem akışını aksatmadan planlanabilmesine esneklik kazandırmaktadır.

İletişimsel İşlevsellik Önceliği

İzlencelerde dil bilgisi yapıları amaç değil, araç olarak konumlandırılmıştır. Tabloların merkezinde iletişimsel işlevler (Örn: Adres sorma, randevu alma, kendini tanıtma) yer alır, dil bilgisi sınırları ve söz varlığı bu işlevleri yerine getirmek için hizmet eder. Bu pedagojik yaklaşım, öğrencinin kuralları ezberlemek yerine dili otantik bağlamlarda ve pragmatik bir yaklaşımla kullanmasını destekler.

Aşağıda, bu ilkeler doğrultusunda yapılandırılmış A1, A2, B1, B2 ve C1 düzeylerine ait haftalık öğretim izlenceleri yer almaktadır.

4.1. A1 Düzeyi Öğretim İzlencesi

Düzeyin genel amacı öğrencinin somut ihtiyaçlarını karşılamaya yönelik, günlük dildeki çok temel ifadeleri ve basit cümleleri anlayabilmesi, kendini ve yakın çevresini tanıtabilmesi, temel düzeyde iletişim ve aracılık kurabilmesidir. Toplam süre 180 saat 6 haftadır. AYBÜ DİLMER Yönetmeliği ve Eğitim Öğretim ve Sınav Yönergesinde belirtilen asgari eğitim süreleri ve senato tarafından onaylanan akademik takvim esas alınarak yapılandırılmıştır.

Tablo 1. A1 Düzeyi Öğretim İzlencesi

Hafta	İletişimsel İşlevler	Öğrenme Kazanımları	Dil Bilgisi ve Söz Varlığı
1. hafta	• Selamlaşma, tanışma ve vedalaşma. • Kendini, bir başkasını ve aile bireylerini tanıtma. • Kişisel bilgileri sorma ve söyleme. • Sahiplik (aidiyet) ve varlık/yokluk bildirme. • İşaret yoluyla nesne/kişi gösterme. • Evin bölümlerini ve eşyaları betimleme. • Adres sorma ve basit tarif yapma. • Şimdiki zamanda devam eden eylemleri ifade etme.	**Dinleme:** Selamlaşma kalıplarını tanır. Kendisi, ailesi ve yakın çevresiyle ilgili temel bilgileri (ad, milliyet, meslek) içeren konuşmaları anlar. Mekânların betimlendiği kısa metinleri kavrar. **Okuma:** Kişisel iletişim bilgilerinin (ad, soyad, uyruk) yer aldığı basit formları ve aile üyelerinin tanıtıldığı metinleri okur. **Sözlü Etkileşim:** Duruma uygun selamlaşır. Karşısındaki kişiye ailesi ve kişisel bilgileri hakkında sorular sorar, benzer sorulara cevap verir. Sokakta basit ifadelerle adres sorar. **Sözlü Üretim:** Kendisini ve aile ağacını basit ifadelerle tanıtır. Evinin fiziksel özelliklerinden ve günlük rutininden kısa kesitler sunar. **Yazma:** Temel kişisel bilgiler içeren formları doldurur. Ailesini ve evini tanıtan kısa, betimleyici bir metin yazar. **Aracılık:** Türkçe bir kayıt veya teslimat formu üzerindeki istenen temel bilgileri (ad, uyruk, adres vb.), hedef dili bilmeyen birine basitçe aktararak açıklar.	**Dil Bilgisi:** • Şahıs Ekleri ve Zamirleri • Soru Eki (mI?) ve Olumsuzluk (değil) • Varlık/Yokluk (var/yok) • Çokluk Eki (-lAr) • İşaret Zamirleri • İyelik Ekleri • İsim Durum Ekleri (Yönelme, Ayrılma, Bulunma) • Şimdiki Zaman Kipi (-Iyor) **Söz Varlığı:** • Selamlaşma/vedalaşma kalıpları. • Ülkeler, milliyetler ve tam sayılar. • Aile ve akrabalık terimleri. • Evin bölümleri ve temel eşyalar. • Adres ve yön kavramları.

Hafta	İletişimsel İşlevler	Öğrenme Kazanımları	Dil Bilgisi ve Söz Varlığı
2. hafta	• Saatleri sorma ve söyleme. • Fiyat sorma, pazarlık ve alışveriş yapma. • İhtiyaç, niyet ve istekleri dile getirme. • Birliktelik ve vasıta durumlarını ifade etme. • Günlük rutinleri anlatma. • Geçmişte yaşanmış belirli olayları aktarma.	**Dinleme:** Saat ve zamanla ilgili dinlediği bilgileri seçer. Mağaza/pazar gibi ortamlardaki fiyat ve alışveriş diyaloglarını anlar. Geçmişe yönelik olayların anlatıldığı basit konuşmaları anlar. **Okuma:** Fiyat etiketlerini, menüleri ve alışveriş fişlerini anlar. Günlük ve anı türündeki geçmiş zamanla yazılmış basit metinleri okur. Saat ve zaman çizelgelerinden (ders programı vb.) bilgi çeker. **Sözlü Etkileşim:** Bir buluşma için saat ve mekân belirleyerek randevulaşır. Market veya mağazada ürün fiyatı sorar, alışveriş diyaloglarına katılır. Dün veya geçen hafta ne yaptığına dair karşılıklı konuşur. **Sözlü Üretim:** Kendi günlük programını saatleri kullanarak anlatır. Geçmişteki bir gününü (dün neler yaptığını) oluş sırasına göre anlatır. **Yazma:** Geçmiş zaman kalıplarını kullanarak basit bir günlük/anı yazar. Günlük ihtiyaçlarına yönelik alışveriş listeleri hazırlar. **Aracılık:** Alışveriş sırasında satıcı ile Türkçe bilmeyen bir tanıdığı arasında fiyat ve ürün özellikleri (örn: “Bu 50 lira” “taze”) konusunda temel aracılık yapar.	**Dil Bilgisi:** • Belirli Geçmiş Zaman (-DI) • Ek Eylem (İsim cümlelerinde geçmiş zaman) • İstek Bildirimi (-mAk istemek) • Vasıta/Birliktelik Eki (ile / -(y)lA) • Belirtme Durum Eki (-I) • İsimden İsim Yapan Ekler (-lI, -sIz, -lIk) • Saatler (-I geçiyor, -A var, -I geçe, -A kala) **Söz Varlığı:** • Saatler, zaman bildiren kelimeler (dün, bugün, sabah, akşam). • Para birimleri, sayılar (fiyatlar), alışveriş terimleri. • Temel yiyecek-içecek ve giysi adları.
3. hafta	• Yaşam alanlarını (mahalle, şehir) betimleme. • Kurumların ve mekânların yerini sorma/tarif etme. • Başlangıç ve bitiş noktası/zamanı (sınırlandırma) bildirme. • Geleceğe dair kesin plan ve tasarıları ifade etme. • Meslekleri sorma ve tanıtma. • Gelecekteki meslek planlarından ve hedeflerinden bahsetme.	**Dinleme:** Mahalle ve şehir mekânlarını tanıtan metinleri anlar. Gelecek planlarını içeren basit diyalogları anlar. Meslekler ve iş ortamları hakkındaki kısa tanıtım konuşmalarını anlar. **Okuma:** Şehir rehberleri, kroki ve harita üzerindeki basit yönlendirmeleri anlar. Kişilerin/kurumların haftalık planlarını okur. İş ilanlarındaki temel mesleki kavramları anlar. **Sözlü Etkileşim:** Yaşadığı çevre hakkında sorular sorar ve bilgi verir. Arkadaşlarıyla basit gelecek planlamaları yapar. Karşısındaki kişiye mesleğini sorar ve benzer sorulara cevap verir. **Sözlü Üretim:** Sokağını veya yakın çevresini betimler. Gelecek hafta sonu planı hakkında basit bir anlatım yapar. İleride ne olmak istediğini basit cümlelerle ifade eder. **Yazma:** Yaşadığı çevreyi anlatan betimleyici bir metin yazar. Gelecek planlarını veya hayalindeki mesleği anlatan kısa bir metin üretir. **Aracılık:** Bir müzenin, okulun veya kurumun açılış/kapanış saatlerini gösteren bir tabeladaki sınırlamaları (-DAn ... -A kadar) hedef dili bilmeyen biri için yorumlar/aktarır.	**Dil Bilgisi:** • İyelik Eklerinin Pekiştirilmesi • Sınırlandırma Yapıları (-DAn ... -A kadar) • Gelecek Zaman Kipi (-AcAk) • İsim Tamlamaları (Belirtili ve Belirtisiz) **Söz Varlığı:** • Şehir ve mahalle mekânları (muhtarlık, meydan, eczane vb.). • Konum bildiren kelimeler (karşısında, yanında, arkasında). • Gelecek zaman ifadeleri (yarın, haftaya, gelecek yıl). • Yaygın meslekler (öğretmen, doktor, mühendis, şoför vb.) ve iş hayatı kavramları.

Hafta	İletişimsel İşlevler	Öğrenme Kazanımları	Dil Bilgisi ve Söz Varlığı
4. hafta	• Boş zaman etkinliklerini ve hobilerini anlatma. • Ulaşım araçlarını kullanma ve bilet alma/seyahat süreçlerini yürütme. • Havaalanı/istasyon gibi mekânlarda yönlendirmeleri anlama. • Sıra, derece ve düzen bildirme. • Hava durumunu sorma ve ifade etme. • Aidiyet ve yer bildiren sıfatlar türetme (-ki).	**Dinleme:** İnsanların ilgi alanlarına dair konuşmaları anlar. Havaalanı, otogar veya istasyonlardaki kısa bilgilendirme anonslarını anlar. Hava durumu raporlarındaki temel kavramları belirler. **Okuma:** Hobilerin anlatıldığı basit metinleri okur. Ulaşım tarifelerini, bilgi panolarını ve bilet üzerindeki bilgileri (tarih, saat, peron vb.) okur. Kısa hava durumu metinlerini anlar. **Sözlü Etkileşim:** Karşısındaki kişiye hobilerini sorar ve kendi ilgi alanlarına dair cevaplar verir. Ulaşım gişelerinde bilet almak veya saat sormak için kısa diyaloglar kurar. Günlük konuşmalarda havanın nasıl olduğuyla ilgili karşılıklı konuşur. **Sözlü Üretim:** Sevdiği boş zaman aktivitelerini sıralar. Bir seyahat planını veya mevcut hava durumunu ana hatlarıyla anlatır. Olayları veya kişileri sıra sayılarını kullanarak anlatır (birinci, ikinci vb.). **Yazma:** İlgi alanlarını anlatan kısa bir metin yazar. Planlanan bir yolculuğa veya gidilen yerin havasına dair kısa bir bilgilendirme notu yazar. **Aracılık:** Türkçe bir otobüs, tren veya uçak bileti üzerindeki kritik bilgileri (hareket saati, peron numarası, koltuk sırası -örn: 5. koltuk) hedef dili bilmeyen bir tanıdığına göstererek aktarır.	**Dil Bilgisi:** • İlgi Zamiri ve Sıfat Yapan -ki / -DAki • Sıra Sayı Sıfatları -(I)ncI **Söz Varlığı:** • Hobiler ve boş zaman aktiviteleri (müzik dinlemek, spor yapmak vb.). • Ulaşım araçları (uçak, otobüs, tren) ve havalimanı/gar terimleri. • Mevsimler (ilkbahar, yaz vb.). • Hava durumu ifadeleri (güneşli, yağmurlu, sıcak, soğuk). • Sıralama bildiren kelimeler.
5. hafta	• Telefon görüşmeleri yapma ve mesaj bırakma. • Teknolojik aletler (bilgisayar/internet) hakkında konuşma. • Özel günleri kutlama ve davette bulunma. • Nesne, kişi ve durumları karşılaştırma (üstünlük/en). • Bir eylemin/olayın sürecini (ne zamandır devam ettiğini) bildirme.	**Dinleme:** Telefonda kendini tanıtan veya mesaj bırakan kişilerin temel ifadelerini anlar. Kutlama ve davet içerikli dinleme metinlerini ana hatlarıyla kavrar. **Okuma:** Kısa SMS, e-posta, iletişim notları ve bilgisayar/internet uyarılarını okur. Davetiyeleri ve kutlama mesajlarını anlar. **Sözlü Etkileşim:** Telefonda basit tanışma, bilgi alma veya buluşma randevusu ayarlama diyalogları kurar. İki nesne veya durum arasında (örn: fiyat, hız, büyüklük) karşılaştırma diyalogları yapar. **Sözlü Üretim:** Özel bir günü (doğum günü, yıl dönümü vb.) kutlayan kısa bir sözlü mesaj üretir. Bir grubun en belirgin özelliğine sahip olanını (en büyük, en hızlı) ifade eder. **Yazma:** Tebrik, kutlama mesajı veya kısa bir davetiye metni yazar. Bilgisayar veya iletişim konulu kısa bilgilendirme/karşılaştırma paragrafları yazar. **Aracılık:** Dijital bir cihaz ekranındaki veya ATM'deki kısa ve basit bir Türkçe uyarı metnini (“Pil azaldı” veya “Bağlantı yok” gibi) hedef dili bilmeyen arkadaşı için yorumlar/aktarır.	**Dil Bilgisi:** • Karşılaştırma Bildirimi (-DAn daha + sıfat) • Üstünlük Bildirimi (en + sıfat) • Süreç Bildirimi (-DAn beri, -DIr) **Söz Varlığı:** • Telefon, internet, bilgisayar ve iletişim kavramları. • Davet, davetiye ve özel gün/kutlama kelimeleri. • Karşılaştırma sıfatları (ucuz, pahalı, hızlı, yavaş).

Hafta	İletişimsel İşlevler	Öğrenme Kazanımları	Dil Bilgisi ve Söz Varlığı
6. hafta	• Tatil ve hafta sonu etkinliklerinden bahsetme. • Türk kültüründeki bayram ve kutlama ritüellerini anlama/aktarma. • **A1 Düzeyi Entegrasyonu:** Geçmiş, şimdiki ve gelecek zamanı, yönlendirmeleri ve iletişim kalıplarını entegre bir şekilde kullanma. • Süreç ve Sonuç Değerlendirme: Kur bitirme yeterliliklerini sergileme.	**Dinleme:** Tatil anıları, planlar ve bayram kutlamalarıyla ilgili kapsamlı konuşmaları anlar. **Okuma:** Tatil anılarını anlatan metinleri, gezi yazılarını ve bayram tebriklerini okur. **Sözlü Etkileşim:** Tatilde/hafta sonu neler yaptığı veya bayramı nasıl geçirdiği üzerine arkadaşlarıyla sohbet eder. Karşılıklı olarak bayram/tatil tebriği yapar. **Sözlü Üretim:** Geçirdiği bir tatili veya ülkesindeki bir bayram kutlamasını detaylandırarak tek yönlü anlatır. **Yazma:** Kurallı cümleler ve bağlaçlar kullanarak kapsamlı bir tatil anısı (geçmiş zaman) veya gezi planı (gelecek zaman) yazar. Bayram tebrik kartı hazırlar. **Aracılık:** Türk kültürüne özgü bayram (ziyaret, ikram vb.) ritüellerinin ne anlama geldiğini, kendi kültüründeki özel günlerle ilişkilendirerek Türkçe bilmeyen bir yabancıya basitçe aktarır.	**Dil Bilgisi:** • A1 Düzeyi Genel Dil Bilgisi Tekrarı (Tüm Zaman Kipleri, İsim Durumları, Tamlamalar, Kişi Ekleri) **Söz Varlığı:** • Sosyal etkinlikler (sinema, piknik, tiyatro, müze). • Tatil kavramları (deniz, yüzmek, dinlenmek). • Bayram kavramları (ziyaret, şeker, ikram, kutlama).

4.2. A2 Düzeyi Öğretim İzlencesi

A2 seviyesinin temel amacı, öğrencinin aile, alışveriş, yerel coğrafya ve meslek gibi dolaysız öneme sahip alanlarda sık kullanılan ifadeleri kavrayabilmesi, bilindik ve rutin konularda doğrudan bilgi alışverişi gerektiren görevlerde iletişim kurabilmesidir. Bu düzeyde öğrencinin kendi geçmişini, anlık ihtiyaçlarını ve yakın çevresini basit bir dille betimleyebilmesi, öngörülebilir günlük yaşam senaryolarında daha bağımsız bir sosyal aktör hâline gelerek aracı rolünü üstlenebilmesi hedeflenmektedir. Toplam eğitim süresi 6 hafta (180 saat) olarak planlanmıştır. İzlence kurgusu, AYBÜ DİLMER Eğitim Öğretim ve Sınav Yönergesi'nde öngörülen standartlar ile üniversite senatosu tarafından karara bağlanan akademik takvim referans alınarak düzenlenmiştir. Aşağıdaki tabloda ilgili düzeye ait 6 haftalık izlence yer almaktadır.

Tablo 2. A2 Düzeyi Öğretim İzlencesi

Hafta	İletişimsel İşlevler	Öğrenme Kazanımları	Dil Bilgisi ve Söz Varlığı
1. hafta	• Geçmişte yaşanmış ancak başkasından duyulan/sonradan fark edilen olayları aktarma. • Eylemleri oluş sırasına göre (öncelik-sonralık) dizme. • Yaşadığı şehri ve çevreyi geçmişiyle kıyaslayarak betimleme. • Temel sağlık, hastalık ve çevre sorunlarından bahsetme. • Kişi, nesne veya durumları benzetme yoluyla (gibi/kadar) kıyaslama.	**Dinleme:** Haber metinlerinden, anonslardan veya dedikodulardan kimin nerede, ne zaman, ne yaptığını anlar. Dinlediklerinde geçen zaman ve kişi bildiren ifadeleri belirler. **Okuma:** Kısa biyografileri, haber metinlerini ve sağlıkla ilgili bilgilendirici kısa metinleri okur. Metindeki olayların kronolojik sırasını ayırt eder. **Sözlü Etkileşim:** Başkasından duyduğu bir haberi veya olayı karşısındaki kişiye aktarır. Sağlık durumu hakkında sorular sorar ve basit tavsiyelerde bulunur. **Sözlü Üretim:** Yaşadığı veya ziyaret ettiği bir şehrin/ülkenin özelliklerini ana hatlarıyla anlatır. Kendi öz geçmişinden (doğum yeri, eğitimi vb.) bahseder. **Yazma:** Bir olayın veya etkinliğin kronolojik sırasını gösteren sözcükleri (önce/sonra) kullanarak kısa bir metin yazar. **Aracılık:** Türkçe bir reçete, hastane randevu mesajı veya ilaç kutusu üzerindeki "yemekten önce/sonra" gibi temel kullanım talimatlarını hedef dili bilmeyen bir kişiye aktarır.	**Dil Bilgisi:** • Belirsiz/Duyulan Geçmiş Zaman (-mIş) • Zaman Bağlaçları 1 (-DAn önce, -DAn sonra) • Zaman Bağlaçları 2 (-mAdAn önce, -DIktAn sonra) • Edatlar (gibi, kadar) • Pekiştirme (yemyeşil, sımsıcak) **Söz Varlığı:** • Öz geçmiş kelimeleri (doğum tarihi, öğrenim durumu). • Yaşanılan çevre, şehir ve anons kelimeleri. • Hastalıklar, vücut sağlığı ve tedavi yolları (nezle, alerji, vitamin).

Hafta	İletişimsel İşlevler	Öğrenme Kazanımları	Dil Bilgisi ve Söz Varlığı
2. hafta	• Genel geçer durumları, doğa olaylarını ve değişmez gerçekleri ifade etme. • Günlük, haftalık ve yıllık kalıcı rutinleri anlatma. • Sinema, tiyatro, spor gibi kültürel etkinlikler hakkında konuşma. • Seçenekler arasında tercih yapma ve sebebini belirtme. • İkili bağlaçlar kullanarak cümleler arasında anlam bütünlüğü sağlama.	**Dinleme:** Radyo, televizyon programlarının veya kısa filmlerin/söyleşilerin ana hatlarını anlar. Kitap, spor ve sanat etkinlikleriyle ilgili temel kelimeleri kavrar. **Okuma:** Film, kitap veya tiyatro eseri tanıtımlarını okur. Olay ve durum özetleyen, sebep-sonuç ilişkisi barındıran metinleri anlar. **Sözlü Etkileşim:** Arkadaşlarıyla hafta sonu etkinlikleri veya sinema/tiyatro planları yapar. Basit seçenekler arasından tercihlerini sebepleriyle birlikte karşılıklı konuşmada belirtir. **Sözlü Üretim:** Okuduğu bir kitap veya seyrettiği bir film hakkındaki düşüncelerini monolog şeklinde ifade eder. Düzenli olarak yaptığı faaliyetleri anlatır. **Yazma:** Boş zaman etkinliklerini, hobilerini ve günlük rutinlerini geniş zamanı kullanarak anlatan bir metin yazar. Neden-sonuç bildiren kısa mesajlar oluşturur. **Aracılık:** Bir sinema, konser veya spor müsabakası biletinin/afişinin üzerindeki yaş sınırı, başlama saati veya salon kurallarını (örn: Hem indirimli hem de ön sıradanmış) Türkçe bilmeyen arkadaşına açıklar.	**Dil Bilgisi:** • Geniş Zaman (-Ir / -Ar / -r) ve Olumsuzu • Görelilik ve Açıdan Bildirme (-CA, -A göre) • Sebep-Sonuç Bağlaçları (bu yüzden, bu sebeple) • İkili Bağlaçlar (hem...hem, ne...ne, ya...ya, ister...ister, belki...belki) **Söz Varlığı:** • Sinema, tiyatro, tatil, yemek davetleri. • Spor dalları, rekor, madalya kavramları. • Çevre kirliliği ve trafik kazalarına dair temel kelimeler.
3. hafta	• Bir yeri, şehri veya ülkeyi turistik/kültürel özellikleriyle tanıtma. • Yiyecek, içecek ve hizmetlerle ilgili ayrıntıları ifade etme. • Eylemleri kavramlaştırarak (isim yaparak) beğenilerini ifade etme (Örn: Yüzmeyi severim). • Başkasının emir ve isteklerini dolaylı yoldan (üçüncü kişiye) aktarma.	**Dinleme:** Gezi programlarının, güncel haberlerin veya belgesellerin ana hatlarını anlar. Turistik tanıtım filmlerindeki temel kavramları belirler. **Okuma:** Seyahat broşürlerini, turistik ilanları ve şehir rehberlerini okur. Metinlerdeki yeme-içme kültürüne dair spesifik bilgileri ayırt eder. **Sözlü Etkileşim:** Lokanta veya kafelerde yiyecek/içecek siparişi verir, içerik hakkında (acı, tatlı, etli vb.) karşılıklı sorular sorar. Tatil planları ve gezilecek yerler hakkında sohbet eder. **Sözlü Üretim:** Ziyaret ettiği bir şehrin/ülkenin tarihî özelliklerini veya doğal güzelliklerini monolog şeklinde tanıtır. **Yazma:** Gezdiği bir yeri anlatan kısa bir gezi yazısı veya blog metni yazar. Bir ürün veya hizmetin özelliklerini tanıtan basit broşür metinleri oluşturur. **Aracılık:** Geleneksel bir Türk yemeğinin menüdeki içeriklerini veya yöresel bir turistik turun detaylarını (nerelere gidileceği vb.) hedef dili bilmeyen bir turiste aktarır.	**Dil Bilgisi:** • İsim Fiiller / Mastarlar (-mA, -mAk, -Iş) • Dolaylı Anlatım (Emir Kipinin Aktarımı: Öğretmen Ayşe'nin gelmesini söyledi.) **Söz Varlığı:** • Turizm, tatil, konaklama ve tarih kelimeleri. • Yiyecek, içecek, mutfak ve restoran terimleri. • Yönler ve coğrafi terimler (bölge, dağ, deniz).

Hafta	İletişimsel İşlevler	Öğrenme Kazanımları	Dil Bilgisi ve Söz Varlığı
4. hafta	• İş, meslek ve çalışma koşulları hakkında bilgi alma/verme. • İki eylemi birbirine bağlama veya bir eylemin nasıl (hangi durumda) yapıldığını ifade etme. • Alışverişte ödeme koşulları ve ürün detayları üzerine konuşma. • Günlük finansal işlemleri (banka, fatura vb.) yürütme.	**Dinleme:** İş ve ekonomiyle ilgili kaydedilmiş kısa metinlerdeki/haberlerdeki temel bilgileri (fiyat, kur, üretim) anlar. Sosyal yaşamdaki alışveriş diyaloglarını takip eder. **Okuma:** İş ilanlarını, ürün/hizmet özelliklerini anlatan etiketleri ve ekonomiyle ilgili basit dergi/gazete metinlerini okur. **Sözlü Etkileşim:** Alışverişte bir ürünün fiyatı, garantisi veya ödeme seçenekleri (taksit, peşin) hakkında sorular sorar. Karşısındakine işi, çalışma koşulları veya iş saatleri hakkında sorular yöneltir. **Sözlü Üretim:** Kendi mesleğinin çalışma biçimini (ne yaparak para kazandığını vb.) art arda gelen cümlelerle (bağ-fiil kullanarak) anlatır. **Yazma:** Bir olayın gerçekleşme biçimini (nasıl yapıldığını) anlatan kronolojik sıraya uygun metinler yazar. Kurumsal iletişimde kullanılan basit e-postalar/istek bildirimleri yazar. **Aracılık:** Bir mağazadaki indirim koşullarını (“İki tane alıp bir tane ödüyorsun.” gibi zarf-fiil yapıları içeren durumları) veya bankadaki basit işlem adımlarını arkadaşına tercüme eder.	**Dil Bilgisi:** • Zarf Fiiller / Bağ-Fiiller 1 (Eylemleri bağlama: -(y)Ip, -mAyIp) • Zarf Fiiller / Bağ-Fiiller 2 (Durum/Tarz bildirme: -(y)ArAk) • Zarf Fiiller / Bağ-Fiiller 3 (Olumsuz durum: -mAdAn) • Zarf Fiiller / Bağ-Fiiller 4 (Süreklilik: -(y)A ... -(y)A) **Söz Varlığı:** • Meyve, sebze, giyim, beyaz eşya kelimeleri. • İş yemeği, finans, para ve bankacılık sözcükleri. • Alışveriş terimleri (taksit, indirim, fatura).
5. hafta	• Sahip olduğu beceri ve yetenekleri ifade etme. • İzin isteme, rica etme ve olasılık/ihtimal belirtme. • Mektup, e-posta veya dilekçe formatlarına uygun yazışmalar yapma. • Bir eylemin hangi amaçla yapıldığını açıklama. • Başkasının soru ve cevaplarını dolaylı olarak aktarma. • Teknolojik aletler ve ev eşyalarının kullanımı hakkında konuşma.	**Dinleme:** Dinlediği basit bir hikâyenin kahramanlarını ve olay örgüsünü anlar. Teknoloji haberlerindeki veya tartışma programlarındaki ana konuyu kavrar. **Okuma:** Duyguları anlatan mektupları, şikâyet dilekçelerini ve e-postaları okur. Elektrikli aletlerin kısa kullanım kılavuzlarındaki amaç bildiren cümleleri anlar. **Sözlü Etkileşim:** Karşılıklı konuşmalarda rica ve izin yapılarını kullanarak istekte bulunur. Teknolojik aletlerin alımı veya tamiri sırasında amaç bildirerek (örn: Isıtmak için...) görevliye derdini anlatır. **Sözlü Üretim:** Kendi yeteneklerini (neleri yapabildiğini, neleri yapamadığını) detaylandırarak monolog şeklinde anlatır. Basit bir konuyla ilgili duygu, düşünce veya tahminlerini (olasılık) dile getirir. **Yazma:** Geleneksel formatta bir mektup, resmî bir e-posta veya kısa bir dilekçe yazar. Olayların amacını (-mAk için) belirten bağlantılı cümleler kurar. **Aracılık:** İnternet sitesindeki bir hata mesajını veya bir elektronik aletin kullanım kılavuzundaki “Çalıştırmak için düğmeye basınız.” şeklindeki amaç-sonuç talimatlarını Türkçe bilmeyen birine açıklar.	**Dil Bilgisi:** • Yeterlik / İhtimal / Rica Fiili (-(y)Abil-) • Amaç Bildirme 1 (-mAk için) • Amaç/Niyet Bildirme 2 (-mAk üzere) • Dolaylı Anlatım 2 (...diye sormak, ...diye cevap vermek) **Söz Varlığı:** • Mektup, e-posta ve haberleşme kelimeleri. • Duygular ve hisler. • Elektrikli ev eşyaları, televizyon programları. • Bitkiler ve hayvan türlerine dair temel kavramlar.

Hafta	İletişimsel İşlevler	Öğrenme Kazanımları	Dil Bilgisi ve Söz Varlığı
6. hafta	• Kişilik tipleri, başarı ve empati üzerine fikir yürütme. • İnsanları, nesneleri veya durumları fiil kökenli sıfatlarla (sıfat-fiil) niteleyerek betimleme (Örn: Gelen adam). • Kendi öz geçmişini, yeteneklerini ve eğitim hayatını detaylıca aktarma. • **A2 Düzeyi Entegrasyonu:** Fiilimsileri, zaman kiplerini ve edatları karmaşık cümleler içinde kullanma. • Süreç ve Sonuç Değerlendirme: Kur bitirme yeterliliklerini sergileme.	**Dinleme:** Eğitim, spor, magazin gibi farklı alanlardaki kısa röportajları veya haberleri anlar. Toplum ve insan ilişkilerini anlatan kayıtlı metinleri ana hatlarıyla dinler. **Okuma:** Kişilik testlerini, başarı hikâyelerini ve basit psikolojik/sosyolojik okuma metinlerini anlar. İsimleri niteleyen sıfat-fiil öbeklerini (özne görevindeki) metin içinde ayırt eder. **Sözlü Etkileşim:** Başarı, empati ve engellilik gibi toplumsal konularda basit düzeyde fikir alışverişi yapar. Tanıdığı insanların özelliklerini sorar ve cevaplar. **Sözlü Üretim:** Diğer insanların nasıl olduklarını (fiziksel ve karakteristik özelliklerini) detaylı cümlelerle betimler. **Yazma:** İlgi alanları, eğitim durumu, iş tecrübesi ve özel becerileri içeren bir öz geçmiş taslağı veya form doldurur. Kendini detaylı bir paragrafla tanıtır. **Aracılık:** Toplumsal bir alanda (örn: hastane veya belediye) yaşlılık, engellilik veya yardımlaşma bağlamında Türkçe bilmeyen bir yabancı ile görevli arasında temel düzeyde sözlü çeviri ve arabuluculuk yapar.	**Dil Bilgisi:** • Sıfat-Fiiller / Ortaçlar 1 (Özne Konumundaki Nitelemeler: -An) • A2 Düzeyi Genel Dil Bilgisi Tekrarı (Fiilimsiler, Geniş Zaman, Yeterlik, Duyulan Geçmiş Zaman) **Söz Varlığı:** • Kişilik tipleri, karakter ve huy bildiren kelimeler. • Başarı, empati, eğitim ve toplum kavramları. • Yaşlılık, engellilik ve yardım temalı kelimeler. • Öz geçmiş terimleri.

4.3. B1 Düzeyi Öğretim İzlencesi

D-AOBM standartlarında eşik düzeyi olarak tanımlanan B1 seviyesinin temel amacı, öğrencinin okul, iş, boş zaman etkinlikleri gibi alışılmış konularda yapılan standart konuşmaların ana hatlarını kavrayabilmesi ve hedef dilin konuşulduğu bölgelere yapılan seyahatlerde karşılaşılan durumların çoğunun üstesinden gelebilmesidir. Bu düzeyde öğrenci, ilgi alanlarına giren bilindik konularda bağlantılı metinler üretebilir, deneyimlerini, hayallerini, umutlarını ve hedeflerini betimleyerek fikirlerine ve planlarına dair kısa gerekçeler sunabilir. B1 programı, öğrencinin dilsel özerkliğini kazanarak toplumsal etkileşimlerde aracı rolünü aktif bir şekilde üstlenmesini hedefler. Toplam eğitim süresi 6 hafta (180 saat) olarak planlanmış olup izlence içerikleri AYBÜ DİLMER Eğitim Öğretim ve Sınav Yönergesi ile üniversite senatosu akademik takvimi esas alınarak eylem odaklı yaklaşımla yapılandırılmıştır. Bu çerçevede aşağıdaki tabloda öğretim izlencesine yer verilmiş ve öğretim süreci akademik takvime uygun bir şekilde yansıtılmıştır.

Tablo 3. B1 Düzeyi Öğretim İzlencesi

Hafta	İletişimsel İşlevler	Öğrenme Kazanımları	Dil Bilgisi ve Söz Varlığı
1. hafta	• Güncel olaylar, haberler ve medya üzerine fikir yürütme. • Kişisel bir görüşü destekleme veya bir görüşe karşı çıkma. • Geçmişte sürekli yapılan alışkanlıkları veya yarıda kesilmiş eylemleri anlatma. • İki eylemin aynı anda gerçekleştiğini (zaman çakışmasını) ifade etme.	**Dinleme:** Televizyon ve radyo programlarındaki haberlerin, belgesellerin veya tartışmaların ana hatlarını anlar. Konuşmalardaki sebep-sonuç ilişkilerini fark eder. **Okuma:** Gazete haberlerini, köşe yazılarını ve sosyal medya metinlerini okur. Metindeki "bence, bana göre" gibi öznel yargıları nesnel yargılardan ayırt eder. **Sözlü Etkileşim:** Güncel bir konu hakkında başlatılan tartışmaya katılır, fikrini nedenleriyle birlikte savunur. Samimi bir ortamda başkalarının görüşlerine nezaketle karşı çıkar veya katılır. **Sözlü Üretim:** Geçmişteki bir alışkanlığını veya başından geçen bir olayı detaylıca anlatır. Bir haberin veya olayın özetini tek taraflı olarak sunar. **Yazma:** Araştırdığı veya dinlediği bir güncel olay hakkında özetleyici bir metin yazar. Fikir ve yorum bildiren kişisel blog/sosyal medya girdileri oluşturur. **Aracılık:** Türkçe bir haber sitesindeki veya sosyal medyadaki son dakika gelişmesini ("Şu an ... oluyormuş / ... iken böyle olmuş") hedef dili bilmeyen bir kişiye anında özetleyerek aktarır.	**Dil Bilgisi:** • Şimdiki Zamanın Hikâyesi (-(I)yordu) • Zarf-Fiil (Zaman Bildirimi) (-(y)ken) **Söz Varlığı:** • Medya, gazete, dergi ve televizyon terimleri (son dakika, borsa, zam, piyasa). • Fikir beyan etme kalıpları (bence, bana göre, benden ziyade, fikrindeyim). • İletişim kurmak anlamı taşıyan birleşik fiiller (kulak ver-, göze çarp-).

Hafta	İletişimsel İşlevler	Öğrenme Kazanımları	Dil Bilgisi ve Söz Varlığı
2. hafta	• İlgi alanları, sanat ve farklı yaşam tarzları hakkında detaylı konuşma. • İş görüşmesi (mülakat) simülasyonlarında kendini ifade etme. • Zevkleri ve kişisel tercihleri tartışma. • Eylemlerin karşılıklı veya birlikte yapıldığını ifade etme (İşteşlik).	**Dinleme:** Standart dilde açıkça ifade edildiği sürece iş görüşmelerini, röportajları ve mülakatları ana hatlarıyla takip eder. Konuşmacıların kişisel yorum ve beklentilerini anlar. **Okuma:** İş ilanlarını, referans mektuplarını, sanat ve kültür konulu kısa makaleleri anlar. Öz geçmiş ve iş tecrübesi içeren metinlerdeki önemli detayları ayırt eder. **Sözlü Etkileşim:** Bir iş veya staj görüşmesinde sorulan sorulara yetkin bir şekilde cevap verir. Zevkler (müzik, resim vb.) üzerine yapılan bir sohbette "Zevkler ve renkler tartışılmaz" sınırları içinde fikir alışverişi yapar. **Sözlü Üretim:** İzlediği bir filmin, okuduğu bir kitabın veya dinlediği bir müziğin hissettirdiklerini ve ana fikrini aktarır. **Yazma:** Bir ilana başvurmak için niyet/motivasyon mektubu yazar. İzlenimlerini ve deneyimlerini vurgulayarak kitap/film değerlendirmesi kaleme alır. **Aracılık:** Kurumsal bir ortamda (iş, staj veya kulüp başvurusu) sorulan temel soruları veya istenen evrak listesini Türkçe bilmeyen bir adaya tercüme ederek görüşmeyi kolaylaştırır.	**Dil Bilgisi:** • İşteşlik ve İşteş Çatı (-(I)ş-) **Söz Varlığı:** • Sanat, müzik, resim ve kültür kelimeleri (ozan, plak, kaligrafi, senarist, yönetmen). • İş hayatı ve mülakat terimleri (ilan, başvuru, işveren, öz geçmiş, deneyim, insan kaynakları). • Tartışma ve karşılıklı etkileşim fiilleri (tartış-, görüş-, anlaş-).
3. hafta	• İstek, dilek ve hayalleri ifade etme. • Varsayımsal (şartlı) durumlar üzerine fikir yürütme. • Geçmişe dair pişmanlıkları veya keşkeleri bildirme. • Tavsiye verme ve bir eylemin gerekliliğini/zorunluluğunu ifade etme.	**Dinleme:** Eğitim ve bilimle ilgili konuşmalardaki sebep-sonuç ve şart ilişkilerini anlar. Konuşmalardaki örtük anlamları ve varsayımları fark eder. **Okuma:** Eğitim şartları, üniversite hayatı veya dil öğrenimi konulu metinleri okur, varsayıma dayalı (şart bildiren) ifadeleri ayırt eder. **Sözlü Etkileşim:** Eğitim veya günlük konularda tartışırken şart/koşul öne sürer. Karşısındaki kişiye tavsiyelerde bulunur. **Sözlü Üretim:** "Keşke" diyerek geçmişe dair dileklerini veya geleceğe dair şarta bağlı hayallerini monolog olarak anlatır. **Yazma:** Kendi eğitim hayatını, yabancı dil öğrenme sürecini ve geleceğe yönelik şartlı planlarını anlatan bağlantılı bir metin yazar. **Aracılık:** Bir üniversitenin kayıt/kabul şartlarını veya burs yönergesini (Eğer ortalaman yüksekse başvurabilirsin.) Türkçe bilmeyen bir öğrenci adayına aktarır.	**Dil Bilgisi:** • Dilek Kipi (-sA) • Dilek Kipinin Hikâyesi (-sAydI) • Şart Kipi (-(y)sA) • Gereklilik Kipi (-mAlI) **Söz Varlığı:** • Eğitim, lisan, kitap, okuma ve üniversite hayatı kelimeleri. • Kurs ilanı, rehber, broşür terimleri.

Hafta	İletişimsel İşlevler	Öğrenme Kazanımları	Dil Bilgisi ve Söz Varlığı
4. hafta	• Bir işi başkasına yaptırdığını (ettirgenlik) ifade etme. • Kendi kendine yapılan eylemleri (dönüşlülük) anlatma. • Engellilik ve toplumsal sorunlar hakkında farkındalık yaratma. • Mecburiyet ve kesin zorunluluk durumlarını bildirme.	**Dinleme:** Biyografileri ve zor hayat hikâyelerini dinler, eylemin kimin tarafından yapıldığını/yaptırıldığını anlar. **Okuma:** Engelli bireylerin başarı hikâyelerini ve bilim kurgu metinlerini okur, ana fikri kavrar. **Sözlü Etkileşim:** Toplumsal sorunlar hakkında görüş bildirir, hayatı kolaylaştırmak için neler yapmak gerektiği üzerine fikir alışverişi yapar. **Sözlü Üretim:** Toplumsal bir sorunun çözümü için nelerin mecburi/gerekli olduğunu gerekçeleriyle açıklar. **Yazma:** Biyografik metinler yazar, toplumsal bir konuda (empati vb.) görüş/öneri metni hazırlar. **Aracılık:** Bir devlet dairesinde veya kurumda yapılması zorunlu işlemleri "Bu evrakı onaylatmak zorundasınız." gibi ettirgen/zorunluluk yapılarını yabancı birine tercüme eder.	**Dil Bilgisi:** • Ettirgen Çatı (-DIr, -t, -Ar) • Dönüşlü Çatı (-n, -l) ve Kendi • Zorunluluk Yapıları (-mAk lazım, -mAk zorunda kal-, -mAk gerek, -mAya mecbur) **Söz Varlığı:** • Engelli, mücadele, bilimkurgu, macera, yetenek, miras, dâhi. • Vurulmak, dövünmek, süslenmek gibi dönüşlü fiiller.
5. hafta	• Olayları, eylemi yapanı belirtmeden (edilgen) aktarma. • Filmleri, kurguları ve yasal süreçleri tartışma. • İnsanları, nesneleri veya zamanı/yeri detaylı niteleme (sıfat-fiil/ortaç). • Özel günlerde tebrik, umut ve taziye iletme.	**Dinleme:** Mahkeme, polisiye veya film kurgularındaki neden-sonuç ilişkilerini anlar. Seçici dinleme yöntemiyle konuşmadaki anahtar kelimeleri yakalar. **Okuma:** Film eleştirilerini, yasal/resmî metinleri (edilgen) veya kutlama mesajlarını okur. Temel yan cümlecikleri ayırt eder. **Sözlü Etkileşim:** İzlediği bir film veya okuduğu bir kitap üzerine tartışır. Özel günlerde tebrik, taziye veya iyi dileklerini sunar. **Sözlü Üretim:** İzlediği bir filmin kurgusunu/ana fikrini ana hatlarıyla aktarır. **Yazma:** Filmler üzerine değerlendirme yazar. Resmî/yarı resmî tebrik, davet veya e-posta yazar. **Aracılık:** Resmî bir belgedeki veya haberdeki edilgen yapıları (imzalanmıştır, yasaklanmıştır) sadeleştirip etken hâle getirerek hedef dili bilmeyen arkadaşına çevirir.	**Dil Bilgisi:** • Edilgen Çatı (-l, -n) • Sıfat Fiiller / Ortaçlar (-An, -DIk, -AcAk) **Söz Varlığı:** • Mahkeme, tanık, avukat, bilimkurgu, davet. • Ummak, hayal kırıklığı, taziye, tebrik, geçmiş olsun kalıpları.

Hafta	İletişimsel İşlevler	Öğrenme Kazanımları	Dil Bilgisi ve Söz Varlığı
6. hafta	• Geçmişteki yaşanmış hikâyeleri ve başarıları bütüncül olarak aktarma. • Geleneksel kültür ürünleri (mani, masal) üzerine konuşma. • **B1 Düzeyi Entegrasyonu:** B1 düzeyindeki tüm gramer ve kelime yapılarını (çatılar, fiilimsiler, kipler) entegre kullanma. • Süreç ve Sonuç Değerlendirme: Kur bitirme yeterliliklerini sergileme.	**Dinleme:** Tarihî şahsiyetlerin, yazarların ve sanatçıların hayat hikâyelerini, metnin iletisini kavrayarak anlar. **Okuma:** Kapsamlı başarı hikâyelerini, edebî metinleri (mani, şiir, öykü) okur ve ana fikrini bulur. **Sözlü Etkileşim:** Kendi başarı/başarısızlık hikâyesini arkadaşlarıyla paylaşır, detaylı sorular sorar. **Sözlü Üretim:** Bir öyküyü veya başından geçen unutulmaz bir olayı ana hatlarıyla akıcı bir şekilde anlatır. **Yazma:** Kitap/film/olaylar hakkında detaylı yorum ve özet yazar. Kendi başarı hikâyesini kronolojik ve kurallı şekilde kâğıda döker. **Aracılık:** Türk kültüründeki bir şairi, maniyi veya efsaneyi ana fikriyle kendi kültüründeki benzer hikâyelerle kıyaslayarak basit bir dille aktarır.	**Dil Bilgisi:** • B1 Düzeyi Genel Tekrarı (Eylem Çatıları, Sıfat-Fiiller, Şart ve Dilek Kipleri, Zaman Hikâyeleri) **Söz Varlığı:** • Yazar, şair, âşık, burs, imtihan, zindan, başarı, hedef, denklem.

4.4. B2 Düzeyi Öğretim İzlencesi

D-AOBM standartlarında ileri bağımsız kullanıcı olarak tanımlanan B2 seviyesinin temel amacı, öğrencinin kendi alanındaki teknik tartışmalar da dâhil olmak üzere, somut ve soyut konulardaki karmaşık metinlerin ana fikrini ve detaylarını anlayabilmesidir. Bu düzeydeki bir öğrenci, ana dili konuşurlarıyla her iki taraf için de zorluk yaratmayacak düzeyde akıcı ve doğal bir etkileşim kurabilir. Geniş konu alanlarında net ve detaylı metinler üretebilir, güncel bir soruna dair farklı bakış açılarını ortaya koyarak seçeneklerin avantaj ve dezavantajlarını tartışabilir. B2 düzeyinde öğrenci, dilin kültürel kodlarına hâkim olmaya başlar ve karmaşık metinleri/konuşmaları hedef dili bilmeyenlere aktararak üst düzey aracılık görevlerini yerine getirebilir. Toplam eğitim süresi 6 hafta (180 saat) olarak planlanmış olup, izlence içerikleri AYBÜ DİLMER Eğitim Öğretim ve Sınav Yönergesi ile üniversite senatosu akademik takvimi esas alınarak eylem odaklı yaklaşımla yapılandırılmış ve aşağıdaki tabloda sunulmuştur.

Tablo 4. B2 Düzeyi Öğretim İzlencesi

Hafta	İletişimsel İşlevler	Öğrenme Kazanımları	Dil Bilgisi ve Söz Varlığı
1. hafta	• Mesleki kariyer, liderlik ve takım çalışması üzerine fikir beyan etme. • İkna etme, argüman sunma ve tartışmada görüşünü kanıtlarla savunma. • Geçmişte yaşanmış süreçleri, alışkanlıkları ve rivayetleri (söylentileri) karmaşık cümlelerle aktarma. • İki olayın sınırını (ne zamana kadar sürdüğünü) ifade etme. • Komşuluk, arkadaşlık ve evlilik gibi kültürel değerleri karşılaştırma.	**Dinleme:** Seminer, panel veya iş görüşmesi gibi standart Türkçenin kullanıldığı uzun kayıtları ve ana iletiyi anlar. Soyut kullanımları ve mesleki terimleri fark eder. **Okuma:** Makale, rapor ve uzun iş ilanlarındaki detaylı argümanları okur. Metnin ana düşüncesini ve yardımcı düşüncelerini ayırt eder. **Sözlü Etkileşim:** Bir tartışmada görüşlerine uygun açıklamalar, kanıtlar ve yorumlar getirerek kendini akıcı bir şekilde savunur. Karşısındakiyle neden-sonuç ve varsayımlar üzerinden derinlemesine konuşur. **Sözlü Üretim:** Bir konuyu olumlu/olumsuz yönleriyle, soyut kavramları da işin içine katarak tek yönlü değerlendirir ve sunar. **Yazma:** Bir konuyu önemli noktalarına yer vererek destekleyici ayrıntılarla rapor veya kompozisyon hâline getirir. Niyet/başvuru mektubu yazar. **Aracılık:** Hedef dildeki mesleki bir toplantıda veya seminerde konuşulanları, alınan kararları ve sunulan vizyonu hedef dili yeterli olmayan bir meslektaşına sentezleyerek aktarır.	**Dil Bilgisi:** • Bütün Zamanların Hikâyeleri (örn: geliyordum, gelecektim, gelmiştim) • Bütün Zamanların Rivayetleri (örn: geliyormuş, gelecekmiş) • Zarf Fiil (Sınırlandırma): -AnA kadar, -IncAyA kadar • Zarf Fiil (Olumsuz Durum): -mAksIzIn • **Sıfat Fiiller:** -r, -Ar, -mAz, -AsI, -mIş **Söz Varlığı:** • İş aramak, başvuru, kariyer, takım çalışması, öz güven, ikna. • **Kültürel kavramlar:** düğün, komşuluk, küsmek, sadakat, kırgınlık.

Hafta	İletişimsel İşlevler	Öğrenme Kazanımları	Dil Bilgisi ve Söz Varlığı
2. hafta	• Başkalarının sözlerini, emirlerini ve sorularını kendi cümleleriyle (dolaylı yoldan) aktarma. • Hayatın dönemleri (çocukluk, yaşlılık) ve nesil çatışmaları üzerine derinlemesine konuşma. • Bir eylemin hangi sürede ve hangi sıklıkta yapıldığını detaylandırma. • Yemek kültürü, sağlıklı yaşam ve sanat/estetik üzerine tartışma.	**Dinleme:** Konuşmalardaki örtük (gizli) anlamları, konuşmacının tutumunu ve metnin gelişimine ilişkin varsayımları anlar. **Okuma:** Öznel ve nesnel yargıları içeren karmaşık metinleri (psikoloji, sağlık, sosyoloji) okur. Kişilerin öyküde yüklendikleri işlevleri ve psikolojik özellikleri tahlil eder. **Sözlü Etkileşim:** Fikirlerini mantıklı bir sırayla, neden-sonuç ilişkisine dayalı bir tez hâlinde tutarlı ve belirli bir düzen içinde karşılıklı olarak aktarır. **Sözlü Üretim:** Genel konuları içeren kapsamlı bir monologda etken bir şekilde yer alır. Olayları ve durumları duygu, düşünce ve deneyimlerini katarak detaylıca betimler. **Yazma:** Farklı kaynaklardan (dergi, makale, röportaj) edindiği bilgileri özetleyerek akademik/yarı akademik bir metin yazar. Bir süreci (örn: detaylı bir yemek tarifi veya diyet programı) aşamalarıyla yazar. **Aracılık:** Bir doktor randevusunda veya beslenme uzmanıyla yapılan görüşmede, uzmanın tavsiyelerini, koyduğu kuralları ve sorularını (Dolaylı Anlatım kurallarını işleterek) Türkçe bilmeyen bir tanıdığına çevirir/aktarır.	**Dil Bilgisi:** • İsim Cümlelerinin Dolaylı Anlatımı • Fiil Cümlelerinin Dolaylı Anlatımı • Soru ve Emir Cümlelerinin Dolaylı Anlatımı • Zarf Fiiller (Zaman/Süreç): -DIğI zaman, -AcAğI sırada, -dıkça, -dığı sürece, -ır ... -maz, boyunca **Söz Varlığı:** • Yaşlılık, kuşak çatışması, vefa, tecrübe, çocukluk. • Mutfak sanatları, diyet, sağlıklı beslenme, haşlama, kızartma.
3. hafta	• Soyut kavramlar (mücadele, mucize) ve sanatsal zevkler üzerine derinlemesine konuşma. • İki durum arasındaki zıtlığı veya bir şeye rağmen gerçekleşen olayları (taviz) ifade etme. • Beklenmedik doğa olayları, şans ve olağanüstü durumlar hakkında haber/bilgi aktarma. • İki veya daha fazla eylemin birbirine ettirgenlik/işteşlik yoluyla bağlanması.	**Dinleme:** Uzmanlık alanındaki veya haber bültenlerindeki soyut terimleri, karmaşık sebep-sonuç ve zıtlık ilişkilerini seçici dinlemeyle yakalar. **Okuma:** Bilimkurgu metinlerini, doğa olaylarıyla veya sanatla ilgili makaleleri okur, metindeki zıtlık/taviz bildiren yan cümleleri (rağmen) ayırt eder. **Sözlü Etkileşim:** Bir olayın veya durumun nedenleri/sonuçları üzerine karşısındakiyle karşılıklı argüman (tez-antitez) üreterek tartışır. Sanatsal zevkleri üzerine detaylı sohbet eder. **Sözlü Üretim:** Şaşırtıcı bir haberi, olağanüstü bir doğa olayını veya şans oyunlarıyla ilgili bir tecrübesini akıcı ve detaylı bir monologla sunar. **Yazma:** Bir konudaki zıt görüşleri, kendi düşüncesini kanıt ve gerekçeler göstererek kompozisyon kurallarına uygun biçimde yazar. **Aracılık:** Karmaşık bir gazete haberindeki veya bilimsel bir makaledeki zıtlıkları (Hava soğuk olmasına rağmen / Kar yağdığı hâlde) hedef dili bilmeyen bir kişiye basitleştirerek aktarır.	**Dil Bilgisi:** • Gereklilik Kipinin Dolaylı Anlatımı • Zarf Fiil (Neden Bildirme): -DIğI için, -DIğIndAn, -AcAğI için • Zarf Fiil (Zıtlık/Taviz): -DIğI hâlde, -AcAğI hâlde, -mAsInA rağmen, -A rağmen • Birleşik Çatı (İşteş+Ettirgen) **Söz Varlığı:** • Durulmak, rampa, insanüstü, dâhi, mucize, sanat. • Basınç, afet, kasırga, kist, ihtimal, talih kuşu.

Hafta	İletişimsel İşlevler	Öğrenme Kazanımları	Dil Bilgisi ve Söz Varlığı
4. hafta	• Kendi öğrenme biçimini, akademik hedeflerini ve başarı stratejilerini anlatma. • Bir eylemin yerine başka bir eylemin tercih edildiğini (seçenek) bildirme. • Bir durumun gerçekleşme ihtimalini veya koşulunu (takdirde, hâlinde) ifade etme. • Soyut eğitim terimleri ve psikolojik kavramlar üzerine tartışma.	**Dinleme:** Eğitim, pedagoji ve başarı üzerine yapılan uzun söyleşileri, konferans kayıtlarını dinler, alt başlıklarla ana konu arasındaki ilişkiyi kurar. **Okuma:** Kişisel gelişim, öğrenme yöntemleri veya psikoloji üzerine yazılmış nesnel ve karmaşık metinleri okur, ana ve yardımcı düşünceleri belirler. **Sözlü Etkileşim:** "Yetenek nedir?", "Nasıl daha iyi öğrenilir?" gibi soyut konularda rahat ve ayrıntılı olarak fikir alışverişinde bulunur. **Sözlü Üretim:** Fikirlerini, belirli bir düzen içinde, neden-sonuç ve şart ilişkisine dayalı bir tez hâlinde akıcı bir sunumla aktarır. **Yazma:** Farklı kaynaklardan edindiği bilgileri kendi cümleleriyle harmanlayarak, gereksiz ayrıntılardan arındırılmış bir akademik/yarı akademik özet yazar. **Aracılık:** Bir üniversite hocasının veya eğitim danışmanının tavsiyelerini (Şunu yapmak yerine bunu yapması hâlinde başarılı olur.) Türkçe bilmeyen bir öğrenciye stratejik olarak çevirir.	**Dil Bilgisi:** • Zarf Fiil (Seçenek/Değişim): -mAk yerine • **Zarf Fiil (Şart/Durum):** -mAktAnsA, -AcAğI / mAsI hâlinde, -AcAğI yerde, -DIğI takdirde, -mAsI durumunda **Söz Varlığı:** • Denetlemek, beyin jimnastiği, pekiştirmek, odaklanmak. • Hedefe ulaşmak, yöntem, jüri, rapor, seminer.
5. hafta	• Kültürel farklılıklar, gelenekler ve misafirperverlik üzerine karşılaştırmalar yapma. • Bir eylemin aniden (tezlik) veya sürekli (sürelilik) yapıldığını kurallı birleşik fiillerle ifade etme. • Beklenmedik olaylara verilen anlık tepkileri (şaşkınlık, donakalmak) anlatma. • Ticaret, esnaflık ve yöresel kültür hakkında bilgi verme.	**Dinleme:** Gelenekler, kültür ve sosyal yaşam üzerine standart Türkçenin kullanıldığı uzun metinleri dinler, metindeki anahtar kavramlardan hareketle iletiyi anlar. **Okuma:** Kültür, sanat ve yerel/yöresel yaşam üzerine yazılmış edebi veya sosyolojik metinleri anlar. Kültürel deyimleri ve kalıp sözleri metin bağlamından çıkarır. **Sözlü Etkileşim:** Türk kültürü ile kendi kültürü arasında (misafir ağırlama, ikram vb.) karşılaştırmalar yapar, doğal bir dille konuşmayı başlatır ve sonlandırır. **Sözlü Üretim:** Bir geleneksel uygulamayı veya yöresel bir olayı tüm detayları ve arka planıyla (nedenleriyle) birlikte anlatır. **Yazma:** Bir filmin veya kitabın kültürel ögelerini inceleyen detaylı bir özet veya değerlendirme yazar. **Aracılık:** Türkiye'deki bir esnaf lokantasında, köy odasında veya ev ziyaretinde yaşanan geleneksel ikram ve ısrar ritüellerini, Türkçe bilmeyen bir yabancıya kültürel kodlarıyla birlikte açıklar.	**Dil Bilgisi:** • Kurallı Birleşik Fiiller (Tezlik): -Ivermek • Kurallı Birleşik Fiiller (Sürelilik): -Ip durmak, -Ip kalmak, -A kalmak • Kurallı Birleşik Fiiller (Yaklaşma): -I yazmak **Söz Varlığı:** • İkram etmek, müsaade etmek, bereket, esnaf. • Gönül vermek, bakakalmak, yöresel, ev sahibi.

Hafta	İletişimsel İşlevler	Öğrenme Kazanımları	Dil Bilgisi ve Söz Varlığı
6. hafta	• Karmaşık ve akademik metinleri analiz etme. • Spontane gelişen uzun tartışmalarda akıcı argüman üretme. • **B2 Düzeyi Entegrasyonu:** Tüm zarf-fiilleri, karmaşık dolaylı anlatımları ve birleşik zamanlı fiilleri hatasız ve entegre kullanma. • Süreç ve Sonuç Değerlendirme: B2 sertifikasyon yeterliliklerini sergileme.	**Dinleme:** Haber bültenleri, belgeseller ve akademik seminer kayıtlarını detaylı anlar. **Okuma:** Edebi metinleri, köşe yazılarını ve makaleleri eleştirel bir gözle okur. **Sözlü Etkileşim:** Karşıt görüşlü bir tartışmada nezaket kuralları çerçevesinde fikrini tavizsiz savunur. **Sözlü Üretim:** Kendi uzmanlık veya ilgi alanına giren spesifik bir konuda (örn: küresel ısınma, ekonomi) 5-10 dakikalık hazırlıksız bir akademik sunum yapar. **Yazma:** Verilen karmaşık bir konuyu giriş, gelişme, sonuç ve argümantasyon kurallarına tam uyarak akademik/resmî bir rapor hâline getirir. **Aracılık:** İleri düzey metin/kavram arabuluculuğu yapar.	**Dil Bilgisi:** • B2 Düzeyi Genel Gramer Tekrarı (Zarf-fiiller, Çatılar, Dolaylı Anlatım, Birleşik Zamanlar) **Söz Varlığı:** • B2 Düzeyi Akademik ve Sosyal Kelime Havuzu Tekrarı.

4.5. C1 Düzeyi Öğretim İzlencesi

D-AOBM'de yetkin kullanıcı olarak tanımlanan C1 seviyesinin temel amacı, öğrencinin geniş kapsamlı, uzun, zorlayıcı ve karmaşık metinleri anlayabilmesi ve bu metinlerdeki örtük anlamları, mecazları, yazarın tutumunu ve üslubunu kavrayabilmesidir. C1 seviyesi, öğrencinin Türkçeyi sadece sosyal hayatta değil, üniversite eğitimi ve profesyonel kariyer gibi akademik alanlarda akademik dil standartlarında kullanmasını sağlar. Toplam eğitim süresi, içeriğin derinliği ve beceri temelli uzmanlaşma gereği 8 hafta (240 saat) olarak yapılandırılmıştır. İzlence kurgusu, AYBÜ DİLMER Eğitim Öğretim ve Sınav Yönergesi ile senato kararları doğrultusunda, öğrencinin lisans/lisansüstü eğitime hazırbulunuşluğunu garanti altına alacak şekilde eylem odaklı hazırlanmıştır.

Tablo 5. C1 Düzeyi Öğretim İzlencesi

Hafta	İletişimsel İşlevler	Öğrenme Kazanımları	Dil Bilgisi ve Söz Varlığı
1. hafta	• Spor, sağlık ve olimpiyatlar üzerine ikna edici argümanlar üretme. • Karşı tarafın iddialarına uygun ve kalıcı cevaplar vererek tartışmayı yönlendirme. • Uzmanlık alanıyla ilgili terimleri kullanarak karmaşık konuları özetleme. • Görüşlerini fıkra, anekdot ve deyimler aracılığıyla esprili bir biçimde aktarma.	**Dinleme:** İçeriği ve anlatımı karmaşık TV/spor programlarını (yorum, analiz) anlar. Konuşmadaki anahtar kavramlardan hareketle ana iletiyi ve alt mesajları çıkarır. **Okuma:** Karmaşık bir spor/sağlık metninin ana ve yardımcı düşüncelerini anlar. Araştırma raporlarındaki terim ve yapısal özellikleri analiz eder. Metindeki bölümler arası geçiş ve bağlantıları (bağlaçları) fark eder. **Sözlü Etkileşim:** Sorulara ve yorumlara uygun karşılıklar vererek bir tartışmayı ikna edici biçimde yönlendirir. **Sözlü Üretim:** Genel, eğitsel veya serbest zaman etkinlikleri gibi geniş bir konu dizisi içinde kendini kısıtlamaksızın, akıcı ve uzun soluklu bir sunum/değerlendirme yapar. **Yazma:** Bir ana tez etrafında farklı bilgi ve verileri (istatistik, rapor) bir araya getirerek, okuyucu kitlesine uygun üslupla (makale/rapor formatında) bütünlük içinde sunar. **Aracılık:** Akademik bir spor/sağlık raporundaki veya istatistiksel bir analizdeki karmaşık verileri, konunun uzmanı olmayan bir kişiye kendi sözcükleriyle sentezleyerek açıklar.	**Metin Türü/Yapısı:** • Araştırma Raporları ve Veri/İstatistik Analizi Metinleri • Paragrafta Geçiş ve Bağlantı İfadeleri (Bununla birlikte, aksine vb.) **Söz Varlığı:** • Geleneksel Türk sporları terimleri. • Sağlıklı yaşam ve olimpiyat kavramları. • Fıkra, anekdot ve tartışma yönlendirici kalıplar.

Hafta	İletişimsel İşlevler	Öğrenme Kazanımları	Dil Bilgisi ve Söz Varlığı
2. hafta	• Teknolojik gelişmelerin toplum üzerindeki etkilerini (neden-sonuç) derinlemesine tartışma. • Bilimsel bir tezi/argümanı detaylarıyla sunma ve savunma. • Farklı kaynaklardan alınan bilgileri sentezleyerek yorum yapma. • Kullanım kılavuzlarındaki veya araştırma raporlarındaki yönergeleri anlama/aktarma.	**Dinleme:** Bilimsel ve teknik terimlerin çokça yer aldığı karmaşık röportajları, belgeselleri ve inovasyon haberlerini anlar. **Okuma:** Araştırma raporlarındaki temel verileri (tablo, sayısal grafik vb.) analiz eder. Verilerle ulaşılmak istenen sonucu veya öne sürülen tezleri belirler. **Sözlü Etkileşim:** Farklı konular (teknoloji, ulaşım vb.) arasında ilişkiler kurarak analiz, sentez ve yorum yapar. Bir tartışmada karşı tarafı ikna edici bir biçimde argümanlar sunar. **Sözlü Üretim:** Konuları uygun şekilde ilişkilendirebilir, bazı noktaları geliştirip sonuçlandırarak karmaşık bir konuyu (örn: yapay zekânın geleceği) ayrıntılı biçimde açıklar. **Yazma:** Herhangi bir konuyu ana düşünceyi vurgulayarak ve yardımcı düşüncelerle destekleyerek yorumlar. Önemli olduğunu düşündüğü noktaları ön plana çıkararak rapor/makale yazar. **Aracılık:** Yabancı dildeki veya çok teknik bir Türkçe kullanım kılavuzunu/teknik şartnameyi (“Önce şu modüle girilecek, ardından veriler senkronize edilecek” şeklinde) hedef kitleye uygun, açık bir dille özetler.	**Metin Türü/Yapısı:** • Bilimsel Makaleler ve Teknik Kullanım Kılavuzları • Tablo, Grafik ve Veri Okuma Becerileri • Neden-Sonuç, Hipotez (Varsayım) Bildiren Akademik Yapılar **Söz Varlığı:** • Ulaşım ve teknoloji terimleri, kalıp ifadeler. • Bilimsel araştırma terimleri (tez, veri, analiz, bulgu).
3. hafta	• Soyut düşünceleri, fıkra, anekdot ve deyimler aracılığıyla esprili/etkili bir biçimde aktarma. • İmalarda bulunma (örtük anlam kullanma) ve karşı tarafın imalarını anlama. • Edebî metinlerdeki mecazlı ifadeleri, söz sanatlarını ve yazarın bakış açısını değerlendirme.	**Dinleme:** Mecazlı ifadelerin, edebî sanatların ve deyimlerin yer aldığı günlük/sanatsal konuşmaları anlar. Konuşmayı seçici dinleme yoluyla dinleyerek imaları (örtük anlamları) kavrar. **Okuma:** Farklı türlerdeki edebî metinlerin (şiir, öykü, deneme) ana konusunu ve temasını anlar. Metin yazarının/anlatıcısının bakış açısını, üslubunu ve metindeki mecazlı ifadeleri belirler. **Sözlü Etkileşim:** Sosyal konularla ilgili düşüncelerini çeşitli edebî ögelerle (fıkra, anekdot, deyimler vb.) ifade ederek tartışır. İkna edici ve planlı bir biçimde tartışmaya yön verir. **Sözlü Üretim:** Karmaşık bir konuyu, mecaz ifadeler ve deyimler kullanarak, dinleyiciyi etkileyecek akıcı bir dille sunar. **Yazma:** Bir konu hakkında yapılan yoruma kendi düşüncelerini ekler, edebî bir üslup kullanarak argümanlarını (örnekler, anekdotlar) detaylandırır. **Aracılık:** Türk edebiyatından bir şiiri, deyimi veya fıkrayı (örn: Nasreddin Hoca fıkrası), sadece kelime çevirisi yaparak değil, arka plandaki o mecazı ve kültürel espriyi hedef dili bilmeyen bir kişiye açıklayarak yorumlar.	**Metin Türü/Yapısı:** • Edebî Metinler (Deneme, Şiir, Öykü) • Betimleyici ve Öyküleyici Anlatım Biçimleri • Yazarın Bakış Açısı ve Üslup İncelemesi **Söz Varlığı:** • Edebî metinlerde geçen söz sanatları (mecaz, kinaye, teşbih vb.). • Şiir, şair, roman, yazar, saz ve söz ustaları ile ilgili kelime grupları

Hafta	İletişimsel İşlevler	Öğrenme Kazanımları	Dil Bilgisi ve Söz Varlığı
4. hafta	• Canlılar, doğa ve biyolojik/çevresel sorunlar hakkında teknik tartışmalar yürütme. • Fikir ve görüşlerini açık, ikna edici ve kanıtlara dayalı bir biçimde savunma. • Bilimsel bir konuyu sebep-sonuç, sınıflama ve örnekleme yaparak detaylandırma. • Duygusal ve göndermeli ifadeleri kullanarak sosyal hedefler/farkındalık için dil üretme.	**Dinleme:** Konuşmalardaki üslubu, anlam kaymalarını ve deyimleri kavrayarak günlük/akademik dili anlar. İyi yapılandırılmamış uzun ve karmaşık konuşmaları dahi takip edebilir. **Okuma:** Alanıyla ilgili araştırma raporları, makaleler gibi uzmanlık isteyen metinlerdeki fikir ve görüşleri anlar. Çok uzun ve zor metinlerdeki örtülü anlamları, sözlü/yazılı özetleri ve bilimsel tezleri belirler. **Sözlü Etkileşim:** Farklı konular (çevre, biyoçeşitlilik) arasında ilişkiler kurarak analiz, sentez ve yorum yapar. Sosyal hedefler (örn: doğayı koruma kampanyası) için Türkçeyi etkili kullanır. **Sözlü Üretim:** Konuları uygun şekilde ilişkilendirir, bazı noktaları geliştirip sonuçlandırarak ayrıntılı bilimsel tanıtım veya açıklama (sunum) yapar. **Yazma:** Karmaşık bir konuyu (ana hatlarını çizip önemli noktalarına da değinerek) açık ve iyi geliştirilmiş bir rapor/kompozisyon hâlinde sunar. **Aracılık:** Bir belgeseldeki biyolojik terimleri veya çevre felaketleriyle ilgili bir haberin uzman yorumunu, teknik detaya boğmadan ama bilimsel gerçeği koruyarak arkadaşına özetler.	**Metin Türü/Yapısı:** • Bilimsel Makaleler ve Akademik Derlemeler • Tanımlama, Sınıflandırma ve Örneklendirme Paragrafları • Metinde Öne Sürülen Tezleri Tespit Etme **Söz Varlığı:** • Biyolojik terimler (klorofil, fotosentez, çürükçül, omurgalı, soğukkanlı). • Doğa, çevre ve hayvanlar âlemi kalıp ifadeleri.
5. hafta	• Tarihî olayları, medeniyetleri ve kültürel kilometre taşlarını analiz etme. • Okuduğu/dinlediği bir tarihsel metni, kendi cümleleriyle bütüncül olarak özetleme. • Kendi kültürünün tarihi ile hedef dilin tarihi arasında köprü kurarak konuşma. • Farklı dillere/kültürlere ilişkin duygu ve düşüncelerini bilimsel verilerle ifade etme.	**Dinleme:** Belli bir konudaki (tarih/sanat) dinleme metnini bütün ayrıntılarıyla anlar, dinlediklerini sentezleyerek kendi cümleleriyle yeni bir metinden hareketle çıkarımlarda bulunur. **Okuma:** Okuduğu bir metne (tarihî olay veya medeniyet tasviri) dair yorumlar yapar, çıkarımlarda bulunur. Metinde verilen bilgi ile yazarın asıl desteklemek istediği/vurguladığı görüşü birbirinden ayırır. **Sözlü Etkileşim:** Kendini ünlü bir tarihî şahsiyetin/bilim insanının yerine koyarak (empati) olayları onun bakış açısıyla yorumlar ve başkalarıyla tartışır. **Sözlü Üretim:** Tarihî/eğitsel bir konu dizisi içinde kendini kısıtlamaksızın konuşmayı akıcı bir şekilde, bağlantılar kurarak (Örn: O dönemde yaşanan bu olay, günümüzdeki şu durumu etkiledi.) sürdürür. **Yazma:** Bir konuyu ana hatlarıyla çizip (özetleyip) önemli noktalarına değinerek açık ve iyi geliştirilmiş bir tarihsel rapor veya sunum metni hazırlar. Yarım bırakılan bir hikâyeyi (anlam bütünlüğünü bozmadan) tamamlar. **Aracılık:** Bir müzedeki Türkçe yazılmış detaylı, tarihî ve epik bir bilgilendirme panosunu, o tarihsel dönemin bağlamını da vererek yabancı bir ziyaretçiye etkili bir şekilde aktarır.	**Metin Türü/Yapısı:** • Tarihsel ve Epik Metinler, Gezi Yazıları • Özet Çıkarma ve Başka Sözcüklerle İfade Etme Stratejileri **Söz Varlığı:** • Yazı, medeniyet, keşif ve tarihle ilgili terimler (yazıt, parşömen, hiyeroglif). • Önemli buluşlar ve eserlerle ilgili kültürel kavramlar.

Hafta	İletişimsel İşlevler	Öğrenme Kazanımları	Dil Bilgisi ve Söz Varlığı
6. hafta	• Bilimsel bir araştırma veya projeyi akademik bir topluluğa sözlü olarak sunma. • Uzun ve karmaşık bilimsel tartışmaları ana hatları ve detaylarıyla takip etme. • Bilimsel bir kongre, konferans veya sempozyuma yazılı/sözlü katılım sağlama. • Bir ana tez etrafında farklı verileri sentezleyerek bütünlük içinde rapor/bildiri yazma.	**Dinleme:** Bilimsel ve teknik terimlerin çokça yer aldığı sempozyum veya konferans sunumlarını detaylarıyla anlar. Anadili konuşucusunun günlük veya akademik dilde yaptığı konuşmalardaki deyimleri ve anlam kaymalarını kavrar. **Okuma:** Bilimsel bir makaledeki veya bildirideki anahtar kelimeleri tespit eder. Metnin ana konusu ile alt başlıklar/bölümler arasındaki geçişleri ve bağdaşıklığı analiz eder. **Sözlü Etkileşim:** Bir sempozyum ortamında (soru-cevap bölümünde) düşünce ve görüşlerini anlaşılır, planlı ve kesin bir biçimde savunur. **Sözlü Üretim:** Uzun ve zor akademik metinleri kendi cümleleriyle özetleyebilir. Bir ana tez etrafında elde ettiği verileri akademik bir sunum (bildiri) formatında aktarır. **Yazma:** Sempozyum gibi bilimsel bir çalışma için davetiye veya başvuru formu yazar. Kendi uzmanlık alanıyla ilgili bir konunun özetini uygun terminolojiyle kaleme alır. **Aracılık:** Çok dilli bir konferansta veya akademik bir sunumda konuşmacının öne sürdüğü temel tezi ve dayandığı bilimsel kanıtları, sunum diline hâkim olmayan bir dinleyiciye eş zamanlıya yakın bir hızda akademik Türkçeyle özetler.	**Metin Türü/Yapısı:** • Bildiri Metinleri ve Sempozyum Davetiyeleri • Akademik Sunum Organizasyonu (Giriş, Yöntem, Bulgular, Sonuç) **Söz Varlığı:** • Bilimsel etkinlik terimleri (sempozyum, konferans, panel, makale, bildiri, oturum başkanı, görüş).
7. hafta	• Sayısal verileri, istatistikleri ve grafiklerin ne ifade ettiğini yorumlama. • Toplumsal inançlar (batıl inançlar vb.) ile rasyonel veriler arasında eleştirel tartışmalar yürütme. • Çağdaş ve edebî metinlerdeki örtük (gizli) anlamları ve yazarın niyetini belirleme. • Metin tamamlama (girişi verilmiş bir metnin devamını yazma) stratejilerini uygulama.	**Dinleme:** Konuşmaları seçici dinleme yöntemiyle anlar ve sorulan sorulara eleştirel/analitik cevaplar verebilir. Dinlediği metindeki istatistiksel veya sayısal ifadelerin arkasındaki ana fikri kavrar. **Okuma:** Raporlarda, araştırma metinlerinde (tablo, grafik vb.) yer alan temel verileri okur ve metinle ilişkilendirir. Oldukça uzun metinleri anlar ve bu metinlerle ilgili sorulara detaylı cevaplar verir. Çağdaş metinleri analiz eder. **Sözlü Etkileşim:** Fikir ve görüşlerini açık, akıcı, ikna edici bir şekilde sunar ve konuyla ilgili sorulara spontane cevaplar üretir. **Sözlü Üretim:** Farklı kültürler ve inançlar (örn: sayıların uğuru/uğursuzluğu) arasında ilişkiler kurarak sentez ve yorum yapar. **Yazma:** Giriş kısmı verilmiş bir metnin, konunun bağlamına ve üslubuna uygun olarak mantıklı devamını yazar. Kendi düşüncelerini sayısal veriler ve referanslarla destekleyerek açıklar. **Aracılık:** Ekonomi veya nüfus planlamasıyla ilgili detaylı, sayılara ve istatistiklere boğulmuş bir resmî raporun "yönetici özetini" açık ve sade bir Türkçeyle, konunun uzmanı olmayan birine aktarır.	**Metin Türü/Yapısı:** • İstatistiksel Raporlar, Grafikler ve Veri Analizi • Edebî ve Felsefi Çağdaş Metinler • Metin Tamamlama ve Tutarlılık Becerileri **Söz Varlığı:** • Veri ve sayı terimleri (nüfus, oran, istatistik, olasılık). • Kültürel inanç kelimeleri (batıl inanç, şans, uğur, uğursuz, kader).

Hafta	İletişimsel İşlevler	Öğrenme Kazanımları	Dil Bilgisi ve Söz Varlığı
8. hafta	Kişilik, psikoloji ve karakter analizi üzerine soyut kavramlarla tartışma. • Okunan/dinlenen çok karmaşık metinlerdeki örtük anlamları ve yazarın satır arası mesajlarını bulma. **C1 Düzeyi Entegrasyonu:** Soyut kavramları, bağlaçları, mecazları ve akademik üslubu kusursuz bir şekilde entegre kullanma. Süreç ve Sonuç Değerlendirme: Kur bitirme yeterliliklerini (C1 Sertifikasyonu) sergileme.	**Dinleme:** İçeriği ve anlatımı karmaşık, soyut ifadeler ve üst düzey bir anlatım diliyle sunulan programları/seminerleri anlar. Dinlenen konudaki tüm ayrıntıları ve söylenmeyen ama kastedilen anlamları kavrar. **Okuma:** Metinlerdeki örtülü (gizli) anlamları ve göndermeleri anlar. Öne sürülen tezleri kendi cümleleriyle özetler. Psikoloji ve bilim dallarıyla ilgili araştırma metinlerindeki uzmanlık alanına özgü terimleri çözer. **Sözlü Etkileşim:** Karşı tarafın iddialarına hızlı, uygun, akademik ve akıcı cevaplar vererek diyalogda yetkin bir kullanıcı olarak inisiyatif alır. **Sözlü Üretim:** Bir konuyu (örn: yüz hatlarından karakter analizi) uygun şekilde ilişkilendirir, bazı noktaları geliştirip örnekleyerek uzun ve ayrıntılı bir kapanış konuşması (monolog) yapar. **Yazma:** Önemli olduğunu düşündüğü noktaları ön plana çıkararak, karmaşık bir konuda akademik rapor yazar. Olayları veya olguları yardımcı düşüncelerle destekleyerek kompozisyon/makale formatında hatasız yorumlar. **Aracılık:** Bir iş veya eğitim ortamında, kültürel veya kişisel özelliklerden (karakter farklarından) doğan karmaşık bir yanlış anlaşılmayı, her iki tarafın psikolojisini ve imalarını analiz ederek nazik ve etkili bir Türkçeyle çözer.	**Metin Türü/Yapısı:** • Psikolojik ve Sosyolojik Araştırma Metinleri • Örtülü Anlam (Satır Arası Okuma) Pratikleri • C1 Düzeyi Akademik Makale ve Rapor Yazımı Tekrarı **Söz Varlığı:** • Karakter ve kişilik analizi kelimeleri (mizaç, el yazısı analizi, yüz hatları). • C1 düzeyi genel akademik, felsefi ve bilimsel kelime havuzu.

BÖLÜM 5: KAYNAKÇA VE YASAL DAYANAKLAR

Ankara Yıldırım Beyazıt Üniversitesi. (2017). *Dil Eğitimi Uygulama ve Araştırma Merkezi (DİLMER) eğitim, öğretim ve sınav yönergesi*.

Avrupa Konseyi. (2001). *Diller için Avrupa ortak başvuru metni: Öğrenme, öğretme, değerlendirme*. (Milli Eğitim Bakanlığı, Çev.). MEB Yayınları.

Avrupa Konseyi. (2018). *Diller için Avrupa ortak başvuru metni: Tamamlayıcı cilt*. Council of Europe Publishing.

Türkiye Maarif Vakfı. (2020). *Yabancı dil olarak Türkçe öğretim programı*. Türkiye Maarif Vakfı Yayınları.